

Shaxda tusmada

Xog - Joog	3
maamulka	3
Xafiiska Socdaalka ee Munich	3
Maamulka Shisheeyaha Dhexe (ZAB)	3
Xafiiska Federaalka ee Socdaalka iyo Qaxootiga (BAMF)	4
Maxkamada maamulka Munich	4
Ballanta deg-degga ah haddii aadan haysan sharci degenaansho	5
Gelida oo joog	6
Dal ku galka booqashada (fiisada Schengen)	6
Gelitaanka - Habka fiisaha	7
Gelitaanka / joogitaanka fiisaha la'aan	7
Deganaanshaha joogtada ah	8
Midaynta qoyska	10
Deganaanshaha xaaska – xuquuq degenaansho oo madax banaan	11
Xuquuqda Deganaanshaha Fursadda	13
Habka magangalyada - macluumaadka sharciga ah	14
1. Diiwaangelinta	14
2. Codsiga magangalyada	15
3. Habka Dublin	16
4. Maqalka	17
5. Go'aanka BAMF	18
6. Dacwadaha sharciga ah	19
Dokumentiyada deganaanshaha	19
Qaababka ilaalinta ee nidaamka magangalyada	22
Magangalyada qoyska iyo ilaalinta caalamiga ah ee xubnaha qoyska	24
Hab-nololeedka/daryeelka caafimaadka	25
Fiidiyowiyada macluumaadka luqadaha badan ee nidaamka magangalyada	28
Nidaamyada magangalyada - talo iyo kaalmo	28
Gargaarka sharciga ee Munich e. V.	29
Taageerada maqalka iyo taageerada dacwadaha	29
Bellevue di Monaco - Talada magangalyada	30
Munich Refugee Council: Talo ku saabsan magangalyada iyo xuquuqaha degenaanshaha	31
Caawimada hanuuninta iyo talada ku saabsan degenaanshaha iyo arrimaha magangalyada: @pena.ger	32
La-talinta hoyga qaxootiga	33
Lesbian-ka qaxoontiga ah iyo dumarka labada jinsiba u galmooda, trans*, inter* iyo dadka aan binary-ga ahayn	33
Sub-Xarunta Isgaarsiinta iyo Dhaqanka ee Gay Munich e. V.	34
dariiqooyin nabdoon - talobixin ku saabsan oggolaanshaha joogitaanka sida waafaqsan §22 iyo §23 (Sharciga degenaanshaha) iyo isu keenidda qoyska	35
Qaxoontiga ku jira xarunta soo dhaweynta ee bilowga ah / laanta AnkER: The Infobus	36
dhalashada	36
Tegitaanka	38
Muwaadiniinta ka socda EU ama EEA	38
Joog fiis la'aan	39
Ku joog fiisaha	39
magangalyo doon	40
Ku joog sharciga degenaanshaha	41



Tagitaanka shahaado khiyaali ah	42
Joojinta joogida	43
Tagitaanka joogtada ah / guuritaanka dheeraadka ah	43
Soo celi talo iyo gargaar	44

Xog - Joog

maamulka

Xafiiska Socdaalka ee Munich

Xafiiska Socdaalka ee Waaxda Maamulka Degmada (KVR)

Xafiiska socdaalka ayaa nidaamiya joogitaanka dadka ajnabiga ah ee Munich.

 [Mareegta](#)

Taariikhaha:

Adeegyada qaarkood waxaa lagu samayn karaa onlayn. Adeegyada qaarkood waa inaad shakhsi ahaan ugu timaadaa xafiiska socdaalka. Tan waxaad u baahan tahay a  [ballan](#) .

Codsiyada aad ka samayn karto onlayn ayaa laga heli karaa  [halkan](#) . Halkaas waxa kale oo aad ka heli doontaa macluumaad ku saabsan dukumeentiyada aad u baahan tahay. Fadlan horay u sii ogow dukumeentiyada aad u baahan tahay si aad ballan u soo qaadato.

Markaad waydiiso:

Haddii aad wax su'aalo ah qabtid, waad awoodaa  Isticmaal [foomka xiriirka](#) ama wac:

 [115](#) ama  [089/23396010](#)

Goobta:

Landeshauptstadt München
Kreisverwaltungsreferat (KVR)
Hauptabteilung II Bürgerangelegenheiten
Ausländerangelegenheiten
Ruppertstraße 19
Eingang A
80337 München

Maamulka Shisheeyaha Dhexe (ZAB)

Maamulka Shisheeyaha Dhexe - ZAB Upper Bavaria

ZAB ayaa mas'uul ka ah magangelyo-doonka jooga xarunta soo-dhowaynta (AnkER) . Waxay kaloo mas'uul ka tahay dadka la diiday codsigooda magangalyada. Waajibaadkeeda waxaa ka mid ah:

- Go'aannada ogolaanshaha joogitaanka, ogolaanshaha dulqaadka, tababarka iyo ogolaanshaha shaqada
- in la caddeeyo aqoonsiga dadka magangalyada codsaday (iyada oo loo marayo waraysiyo)
- Talo iyo taageero ku noqoshada wadankii ay ka yimaadeen

- Joogitaanka dhammaanaya

Haddii ZAB ay mas'uul ka tahay adiga, inta badan waxaad yeelan doontaa qof xiriiriye ah iyo lambarka faylka. Fadlan had iyo jeer ku dar lambarka faylka

 [Wax badan baro](#)

 Regierung von Oberbayern, Hofmannstraße 51, 81379 München
(Dhismaha D)

 Isniin, Talaado, iyo Khamiis 8:00 - 12:00

 Arbacada 8:00 - 12:00 iyo 13:00 - 16:00

 Jimcaha 8:00 - 11:00

 Ama habayn

Cinwaanka boostada:

Dowladda Sare ee Bavaria

Aagga mawduuca 15

80534 Munich

Xafiiska Federaalka ee Socdaalka iyo Qaxootiga (BAMF)

Xafiiska Federaalka ee Socdaalka iyo Qaxootiga - BAMF

BAMF waa awood ka tirsan Jamhuuriyadda Federaalka ee Jarmalka. Waxay mas'uul ka tahay fulinta nidaamka magangalyada. Tan waxaa ka mid ah:

- BAMF waxay baartaa codsiga magangalyada
- BAMF ayaa qabanaysa dhageysiga
- BAMF ayaa go'aan ka gaarta codsiga magangalyada

Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (BAMF)

Außenstelle München (Anhörungszentrum)

Streitfeldstraße 39

81673 München

 [089/620290](tel:089620290)

Fakis 0911943999848

 [@service@bamf.bund.de](mailto:service@bamf.bund.de)

 www.bamf.de (luqado badan)

Waxaad ka heli kartaa caawimo iyo talo nidaamka magangalyada [halkan](#).

Maxkamada maamulka Munich

Maxkamada maamulka (VG) Munich

Haddii codsiga magangalyada uu diido Xafiiska Federaalka ee Socdaalka iyo Qaxootiga (BAMF), rafcaan badanaa waa la xereysan karaa. Maxkamadda maamulka ayaa markaas dib u eegeysa go'aanka. Haddii go'aan ka duwan la gaaro, Xafiiska Federaalka wuxuu u baahan karaa dacwoodaha inuu bixiyo ilaalin. Haddii ay xaqiiqiso go'aanka diidmada ah, tallaabada

waa la burin doonaa.

Si kastaba ha ahaatee, waxaa habboon in aad talo iyo wakiil ka raadsato qareen ku takhasusay sharciga magangalyada iyo degenaanshaha. Wixii macluumaad dheeraad ah, fadlan eeg qaybta >> [Dacwadaha sharciga ah](#)

Verwaltungsgericht München

Bayerstraße 30

80335 München

☎ [089/51430](tel:08951430)

Fakis 089/5143777

@Poststelle@vg-m.bayern.de

Cinwaanka boostada:

Postfach 20 05 43

80005 München

Ballanta deg-degga ah haddii aadan haysan sharci degenaansho

Kaalmada degdega ah haddii ay dhacdo ogolaanshaha joogitaanka maqan

Ma lihid sharci degenaansho oo sax ah laakiin ma u baahan tahay gargaar degdeg ah xaalad degdeg ah awgeed? Markaas waxaad heli kartaa ballan ogeysiis gaaban ah adeegga degdegga ah ee xafiiska socdaalka.

🌐 [Wax badan baro](#)

Waa maxay xaalad degdeg ah?

Maamulka socdaalka ayaa baadhi doona oo go'aamin doona inay tahay xaalad degdeg ah iyo in kale.

Xaalad degdeg ah waa haddii sharcigaagi ama fiisahaagu uu dhacay ama uu dhacayo labada toddobaad ee soo socda gudahooda. Xaalad degdeg ah waa xaalad aan la filayn oo dukumeenti si degdeg ah loogu baahan yahay, haddii kale dhaawac ayaa dhici kara. Tusaale ahaan:

- haddii ay jirto khatar aad ku waayi karto shaqadaada
- haddii ay jirto khatar ah inaad waayi doonto manfacyada (tusaale ahaan, lacagta shaqo la'aanta ama amaahda ardayda)
- haddii ay tahay inaad si degdeg ah ugu safarto sababo shaqsi ama xirfadeed todobada maalmood ee soo socda gudahooda (tusaale safar shaqo, jirro, dhimasho)
- Haddii aad u baahan tahay inaad kordhiso joogitaankaaga dalxiiska sababtoo ah duulimaadkii waa la joojiyay ama ma awoodid inaad ka baxdo dalka

Sidee degdeg ah ayaan ballan u heli karaa?

Ballanta waa ogeysiis aad u gaaban maanta ama berri. Haddii ballan la waayo, fadlan isku day mar kale hadhow. Balamo cusub oo maanta iyo berri ah ayaa lagu daraa subaxii, duhurkii iyo galabtii.

 [Taariikhaha ardayda, kuwa jaamacadaha ka soo baxay, kuwa iskood u shaqeysta](#)

 [Taariikhaha qof kasta oo kale](#)

La xidhiidh:

 Kreisverwaltungsreferat
Hauptabteilung II Bürgerangelegenheiten
Ausländerangelegenheiten
Ruppertstraße 19
80337 München
(Gelitaanka A)
 [089/23396010](tel:08923396010)

Gelida oo joog

Dal ku galka booqashada (fiisada Schengen)

Dal ku galka booqashada (Schengen-Visum)

Dadka haysta fiisaha Schengen oo sax ah waxay joogi karaan dhammaan aagga Schengen ilaa 90 maalmood gudahood 180 maalmood. Waxaad ku garan kartaa inaad haysato fiisaha Schengen qoraalka ku yaal calaamadda fiisaha: "loo shaqeeya dalalka Schengen".

 [Wax badan baro](#)

Wadamadee ayaa ka tirsan aagga Schengen?

Aagga Schengen wuxuu ka kooban yahay 29 gobol oo ka tirsan Midowga Yurub ama Ururka Ganacsiga Xorta ah ee Yurub. Liiska wadamada waa la heli karaa  [halkan](#) .

Maxaa dhacaya haddii fiisuhu dhacay?

Fadlan ogow waa inaad dalka uga baxdaa muddada uu shaqaynayo fiisahaaga. Tani waxay la macno tahay inaad ka baxdo aagga Schengen haddii fiisahaagu aanu shaqaynayn.

Haddii aanad fiisahaaga ku kordhin >> [hay'adaha socdaalka](#) oo aad dalka ka baxdo ka dib markuu fiisuhu dhaco, waxaad jabinaysaa sharciga. Maamulka socdaalka ayaa markaas hubin doona in joogitaankaaga loo baahan yahay in la joojiyo. Dib-u-soo-celinta waxay suurtagal noqon kartaa oo keliya haddii aysan jirin mamnuucid dib-u-soo-galid. Dacwadaha dembiga waxaa sidoo kale laga bilaabi karaa maxkamadda.

Maxaa dhacaya haddii fiisaha la bixiyay wax ka yar 90 maalmood?

Fiisaha Schengen oo aan safaaraddu bixin muddo saddex bilood ah ayaa lagu kordhin karaa Jarmalka. Si kastaba ha ahaatee, shuruudaha tan waa in weli la buuxiyaa.

Beddelka ujeedada fiisaha suurtagal maaha. Codsiga waa in uu ahaadaa mid sabab u ah. Gaar ahaan, sababaha soo socda ayaa lagu xisaabtami karaa:

- Xoog majeure
- sababo bini'aadantinimo, xirfadeed ama sababo gaar ah oo halis ah

Markaad waydiiso:

 [089/23396010](tel:08923396010)

[Foomka xiriirka ee Xafiiska Socdaalka Munich](#)

Gelitaanka - Habka fiisaha

Gelitaanka habka fiisaha

Haddii aad Jarmalka ku gelayso fiisaha D ee joogitaanka dheer, waa inaad dhawrtaa waxyaabaha soo socda markaad timaado:

Marka hore, waa inaad iska diiwaan gelisaa goobta aad dooratay. Sharciga Jarmalku wuxuu dhigayaa muddo 14 maalmood ah tan. Magaalada Munich, diiwaangelintu waxay ka dhacdaa gudaha  [Xafiisyada muwaadiniinta](#) . Waxaad iska diiwaan gelin kartaa shaqsi ahaan ama online:

- Waxaad ku iman kartaa shakhsi ahaan ama waxaad ku heli kartaa foomka la buuxiyay oo saxeexan oo uu keeno qof aad adigu oggolaatay. Labada xaaladoodba waxaad u baahan tahay ballan, kaas oo adiga  waxaa [lagu diyaarin karaa online](#) .
- Waad awoodaa  [Isku diwaangeli onlayn](#)

Diiwaangelinta ka dib waxaad heli doontaa shahaadada diiwaangelinta.

Talaabada labaad, waxaad codsanaysaa ogolaanshaha joogitaanka:

- Waxaa la siiyay fiisaha qaranka (category D) si ay u soo galaan. Lama soo saarin muddada la qorsheeyay ee aad joogtid. Taasi waa sababta aad ugu baahan tahay ogolaanshaha joogitaanka.
- Waa in aad ogolaansho ka codsatid [xafiiska socdaalka](#) .
- Waa muhiim inaad codsatid ogolaanshaha joogitaanka inta fiisahaagu wali shaqaynayo.
- Ogolaanshaha joogitaanka waa ku meel gaar waana la kordhin karaa.
- Iyadoo ku xiran sababta aad u soo gashay, ogolaanshaha joogitaanka ayaa sidoo kale nidaaminaya
 - haddii lagu oggol yahay inaad shaqeyso iyo haddii kale
 - shaqo nooc ah ayaa lagu oggol yahay inaad aqbasho
 - haddii ay jiraan xaddidaadyo wakhtiga shaqada ee Jarmalka

Kordhinta ogolaanshaha joogitaanka:

Fadlan ogow waa in aad codsatid kordhinta oggolaanshahaaga joogitaanka lix ilaa siddeed usbuuc ka hor intaysan dhicin.

Iyadoo ku xiran ujeedada joogistaada, waxaa jiri kara waxyaabo kale oo la tixgeliyo. Waxa kale oo aad xogtan ka heli kartaa >> [Xafiiska Socdaalka](#) .

Gelitaanka / joogitaanka fiisaha la'aan

Gelitaanka / joogitaanka fiisaha la'aan

Muwaadiniinta wadamada soo socda waa loo ogol yahay inay galaan  Gelitaanka [aagga Schengen](#) :

Australia, New Zealand, Boqortooyada Ingiriiska ee Great Britain iyo Northern Ireland, Israel, Japan, Canada, Republic of Korea, United States of America. Waa kuwa loo yaqaan dawlada

mudnaanta leh.

Waxa laga yaabaa inay ku sugnaadaan aagga Schengen ilaa 90 maalmood 180 maalmood gudahood (xeerka 90/180). Haddii aad dalka soo galayso dhowr jeer ama aad qorshaynayso joogitaan dheer, waa inaad tan xisaabta ku dartaa. Samee taariikhda bixida si wadarta 90ka maalmood aan loo dhaafin.

Badanaa xisaabintu way adkaataa, dadka soo booqdaa ma oga inay 90-kii maalmood ee hore ku qaateen aagga Schengen iyo in kale. Taasi waa sababta ay muhiim u tahay in la ilaaliyo maalmaha. Tani  [Xisaabiyeyaasha khadka tooska ah](#) ayaa tan kaa caawin kara.

 [Liiska wadamada u baahan fiisaha gelitaanka \(shuruudaha fiisaha\)](#)

Fadlan ogow: Kadib 90ka maalmood (ugu badnaan wakhtiga joogista) ka dib, waa inaad ka bixin Jarmalka oo kaliya, laakiin dhammaan aagga Schengen.

Haddii aad rabto inaad joogtid ama aad ka shaqeyso halkan in ka badan saddex bilood, waa inaad dalbataa ogolaanshaha joogitaanka. Waxaad codsiga u gudbin kartaa [xafiiska socdaalka](#).

Haddii aysan suurtagal ahayn in dalka looga baxo muddada kama dambaysta ah, waa in lala xiriiriyaa hay'adaha socdaalka ka hor intaysan dhicin waqtiga kama dambaysta ah.

Sababaha la tixgelin karo waxaa ka mid ah:

- Force majeure (Dhacdo aan la filayn oo ay sababaan duruufo dibadda ah oo aan laga hortagi karin. Tani waxay noqon kartaa dhacdo dabiici ah sida dhulgariir, laakiin sidoo kale dagaal ama aaf)
- sababo bini'aadantinimo, xirfadeed ama sababo gaar ah oo halis ah

Haddii aad dhaafto joogitaanka fiisaha la'aanta adoon codsan ogolaanshaha joogitaanka, lama ogola joogitaankaaga. Markaa sharciga ayaad jabinaysaa. Maamulka socdaalka ayaa joojin kara joogitaanka. Dib-u-soo-celinta waxay suurtagal noqonaysaa oo keliya haddii aysan jirin mamnuucid dib-u-soo-celin ah. Dacwadaha dembiga waxaa sidoo kale laga bilaabi karaa maxkamadda.

Deganaanshaha joogtada ah

Deganaanshaha joogtada ah

Ma rabtaa inaad si joogto ah u joogto Jarmalka? Markaas waxaad u baahan tahay sharci degenaansho oo shaqeynaya muddo aan xadidneyn. Dadka haysta sharciga degenaanshaha joogtada ahi waxay ku dhow yihiin xuquuq la mid ah tan muwaadiniinta Jarmalka.

 Ogolaanshiyaha joogitaanka wuxuu dhacayaa haddii aadan Jarmalka joogin muddo dheer. Sida ugu dhakhsaha badan ee ay u dhacayaan way kala duwan tahay iyadoo ku xidhan sharciga degenaanshaha.

Waxaa jira laba nooc oo kala duwan oo sharci daganaansho rasmi ah. Halkan waxaad ka heli doontaa dulmar:

Ogolaanshaha dejinta sida uu qabo qaybta 9 ee sharciga degenaanshaha

Ogolaanshaha degista waa ogolaanshaha joogitaanka dadka ka yimid wadamada aan ka tirsanayn [Aagga Dhagaalaha Yurub \(EEA\)](#) . Ogolaanshahan joogitaanka waxaad ku noolaan kartaa kana shaqeysan kartaa Jarmalka. Ma jiraan xaddidaad waqti ama goob.

Waa maxay shuruudaha ay tahay in la buuxiyo?

- deganaanshaha sharciga ah ee Germany **ugu yaraan shan sano** . Waxbarasho hore iyo xilliyadii tababarka waxa lagu xisaabin doonaa boqolkiiba 50
- **ogolaansho degenaansho ansax** ah oo aan loo bixin ujeedo ku meel gaar ah (daraasad) ama sababo bini'aadantinimo
- Caddaynta **goobta lagu noolaado**
- Caddaynta **hab-** nololeed sugan . Taas macnaheedu waa in aad haysato lacag kugu filan oo aad naftaada ku masruufto
- Caddaynta **bixinta hawlgabka ku filan** ee Jarmalka (ugu yaraan 60 bilood ee tabarucaadka caymiska hawlgabka sharciga ah)
- Caddaynta **aqoonta luqadda Jarmalka**
- **Aqoonta aasaasiga ah ee nolosha Jarmalka** . Waxaad tan ku caddayn kartaa dukumeentiyada soo socda:
 - ka qaybqaadasho guul leh ee koorsada isdhexgalka [ama](#)
 - Shahaadooyinka iyo caddaynta daraasadaha tababarka ee lagu dhammeeyey Jarmalka [ama](#)
 - shahaadooyin luqadeed kale

Mararka qaarkood waxaad u baahan tahay dukumeenti dheeraad ah. Tani aad ayey u kala duwanaa kartaa.

Wixii macluumaad dheeraad ah, fadlan eeg  [halkan](#) .

💡 Ogolaanshaha degista wuxuu ansax u yahay Jarmalka oo kaliya. Uma gudbi kartid gobolada kale ee Schengen. Ma rabtaa inaad u haajirto wadan kale oo EU? Markaa deganaanshaha joogtada ah ee Midowga Yurub ayaa ku habboon.

Deganaanshaha rasmiga ah - EU

Ogolaanshaha deganaanshiyaha waxa uu bixiyaa ku dhawaad isla xuquuqaha ogolaanshaha dejinta. Waxaad ku noolaan kartaa oo aad ka shaqayn kartaa Jarmalka. Ma jiraan xaddidaad waqti ama goob. Waxaad sidoo kale ku noolaan kartaa, ka shaqeyn kartaa ama wax ku baran kartaa wadamada kale ee EU.

💡 Fadlan ogow: Tani ma khusayso Ireland, Danmark iyo Great Britain. Sharciyo gaar ah ayaa khuseeya dalal gaar ah.

Macluumaadka shuruudaha ayaa la heli karaa  [halkan](#) .

Sideen u codsadaa?

Si aad u codsato, waa inaad haysataa a  Buuxi [foomka](#) .

Codsigaaga waxaad ku soo gudbin kartaa onlayn:

 [Codsiga ogolaanshaha dejinta](#)

 [Codsiga degenaanshaha rasmiga ah ee Midowga Yurub](#)

Waa kuwee sharciga daganaanshaha igu habboon?

Ogolaanshiyaha joogitaanka kee baa kugu habboon? Taasi waxay ku xidhan tahay duruufahaaga gaarka ah. [Xafiiska socdaalka](#) ayaa kugula talin doona.

Waad awoodaa  Isticmaal [foomka xiriirka](#) ama wac:

 [115](#) ama  [089/23396010](#)

Midaynta qoyska

Midaynta qoyska

"Familiennachzug" ama "Familienzusammenführung" macneheedu waa in dadka haysta oggolaanshaha joogitaanka Jarmalku ay qoyskooda dibadda ka keeni karaan Jarmalka.

 [Wax badan baro](#)

Waa kuwee xubnaha qoyska la keeni karo Jarmalka?

- xaaska
- Wada-hawlgale ka socda shuraako madani ah oo diiwaangashan
- caruur aan qaan-gaarin
- Waalidiinta carruurta yaryar

Yaa loo oggol yahay inuu keeno xubnaha qoyska Jarmalka?

- Muwaadiniinta [EU iyo EEA](#) , muwaadiniin Swiss ah
- Muwaadiniinta wadamada: Australia, Israel, Japan, Canada, Boqortooyada Midowday ee Great Britain iyo Northern Ireland, New Zealand, United States of America, Republic of Korea, Brazil, El Salvador
- Muwaadiniinta dalka saddexaad

Dadka magangalyo ka codsaday Jarmalka oo la siiyay heerka ilaalinta:

( **Xusuusin muhiim ah** : Codsiga waa in la soo gudbiyaa saddexda bilood ee ugu horreeya ka dib marka la dhammeeyo nidaamka magangalyada. Hoos ka daawo!)

- Dadka xaq u leh magangalyada (Art. 16a Grundgesetz (GG))
- Qaxootiga la aqoonsan yahay (§ 3 Asylgesetz (AsylG))
- Dadka ku hoos jira ilaalinta hoose (§ 4 Asylgesetz (AsyG))

Dib u midoobida qoyska [macquul](#) uma aha dadka soo socda:

- Dadka heerka loo dulqaatay
- Dadka aan weli la dhamaystirin habraacooda magangalyada
- Dadka degan ku meel gaadhka ah

Waa maxay shuruudaha ay tahay in la buuxiyo?

Kuwa soo socdaa waxay khuseeyaan qof kasta:

- Labada isqabaa waa inay ahaadaan ugu yaraan 18 jir
- guurka ama shuraakada madaniga ah ee diiwaangashan waa in uu hore uga jiray waddankii asalka ahaa

Inta badan, waa inaad sidoo kale muujisaa inaad haysato guri dabaq ah iyo lacag kugu filan qoyskaaga oo aad ka timid dibadda. Ama qofka dibadda ka yimid waa inuu caddeeyaa inuu ku hadli karo wax yar Jarmal ([heer A1](#)).

Kuwani waa dhowr shuruudood oo suurtagal ah. Waxaa kaloo jira. Way ku kala duwan yihiin iyadoo ku xidhan kooxda dadka. Markaa waxaanu kugula talinaynaa inaad talo ka raadsato [adeega latalinta socdaalka \(MBE\)](#) ama [xafiiska socdaalka](#) . Halkaa waxaad ka ogaan doontaa waxa la hubinayo iyo dukumeentiyada aad u baahan tahay.

Shuruudo fudud oo loogu talagalay dadka leh heerka ilaalinta

Sharciyadu way u fudud yihiin lammaanaha ama carruurta dadka la siiyay heerka magangalyada nidaamka magangalyada (fiiri liiska kore). Waxaad iman kartaa Jarmalka xitaa haddii hab-nololeedkaagu aanu ammaan ahayn oo aadan haysan hoy la heli karo.

💡 Ogeysiis muhiim ah : Tani waxay khusaysaa kaliya haddii aad soo gudbiso codsigaaga isukeenida qoyska **saddex bilood gudahooda laga bilaabo dhamaadka nidaamka magangalyada** .

Fadlan buuxi foomka ["Fristwährende Anzeige"](#) . Kani weli codsigii ma aha, laakiin waxa uu u adeegaa sidii ammaan si aad u tusto in aad ka soo baxday wakhtigii kama dambaysta ahaa. [Fiiro gaar ah](#) : Foomka laguma keydin doono nidaamka. Waa inaad buuxisaa oo aad ku kaydisaa qalabkaaga kaydinta xogta ama daabac si aad u soo bandhigto marka aad dalbanayso fiisaha.

Macluumaad dheeraad ah oo loogu talagalay dadka leh heerka ilaalinta waxaa laga heli karaa bogga [Xafiiska Arrimaha Dibadda ee Federaalka](#) (Jarmal, Ingiriis, Carabi) iyo halkan:

[🇩🇪 Deganaanshaha sida ku cad Qaybta 25 Faqrada 2 Jumlada 1, heerka qaxoontiga sida waafaqsan Axdiga Qaxoontiga ee Geneva](#)

[🇩🇪 Deganaanshaha sida ku cad Qaybta 25 Faqrada 2 jumlada 1, oo xaq u leh ilaalinta hoose](#)

Halkee ayaan ku xareeyaa codsiga?

Markay tahay [🇩🇪 Wakiilka Jarmalka ee dalka uu degan yahay qofka iman doona Jarmalka](#) (safaara ama qunsuliyada).

Caawinta helitaanka xubnaha qoyska

Adeegga baafintu wuxuu raadiyaa qaraabada wuxuuna caawiyaa in dib la isugu keeno:

- Adeegga ka raadi [🇩🇪 Laangayrta Cas ee Jarmalka](#)
- Adeegga Baafinta Caalamiga ah [🇩🇪 Red Cross / Red Crescent](#)

Deganaanshaha xaaska – xuquuq degenaansho oo madax banaan

Deganaanshaha xaaska - xuquuq degenaansho oo madax banaan

Waxaa jira xeerar kala duwan oo loogu talagalay lammaanaha ajnabiga ah ama lammaanaha nolosha ajnabiga ah ee Jarmalka u soo gala lammaane isu keenidda qoyska. Qodobka ugu muhiimsani waa in qofka Jarmalka ku nool uu haysto dhalasho Jarmal ah.

Si aad u gashid Jarmalka, waxaad u baahan tahay fiisaha  [Qaybta D](#)). Waxaad fiisaha ka heli kartaa Jarmal  [Wakiil shisheeye](#) (safaara ama qunsuliyad).

Ka dib gelitaanka:

Markaad ku sugan tahay Munich, waa inaad  [Iska diwaangeli deganaanshahaaga Xafiiska Muwaadiniinta](#) . Sida sharcigu qabo, muddo 14 maalmood ah ayaa khuseysa.

Diiwaangelinta ka dib waxaad heli doontaa shahaadada diiwaangelinta. Waxay ka kooban tahay magacaaga, taariikhda dhalashada iyo cinwaanka meesha aad ku nooshahay Munich.

Joogitaankaaga dheeraadka ah ee Jarmalka waa inaad ka codsataa ogolaanshaha joogitaanka [xafiiska socdaalka](#) .

Waxaad ka heli kartaa macluumaad dheeraad ah halkan:

 [Dib ula midoobida qoyska ee ajaanibka](#)

 [Dib ula midoobida qoyska ee Jarmalka](#)

Ma haysataa sharci degenaansho oo sax ah oo aadan weli Jarmal ku hadlin mise ku hadasho wax yar oo Jarmal ah?

Waa lagu ogol yahay inaad ka qayb qaadata koorsada laqabsashada. Koorasku wuxuu ka kooban yahay koorso Jarmal ah iyo koorso hanuunin ah. Koorsada hanuuninta waxaad ku baran doontaa waxyaabo muhiim ah oo ku saabsan nolosha Jarmalka. Tusaale ahaan, ku saabsan taariikhda, dhaqanka ama sharciyada lagu dabaqi karo Jarmalka. Macluumaad dheeraad ah: [Koorsooyinka isdhexgalka](#)

Xaalado badan waxaa loo maleynayaa inaad ku hadli karto Jarmal ([heerarka luqadda](#)). Tusaale ahaan, haddii aad codsato [sharciga degenaanshaha joogtada ah](#) . Maamulka socdaalka waxaa laga yaabaa inay kaa dalbadaan inaad dhigato koorsada la qabsiga haddii aadan weli awoodin inaad Jarmal kula xiriirto oo aad codsaneyso ogolaanshaha joogitaanka markii ugu horeysay:

- in loo ogolaado in uu ka shaqeeyo Germany
- dib u midaynta qoyska
- sababo bini'aadantinimo
- ee loogu talagalay dadka loo oggol yahay inay muddo dheer sii joogaan waddan kale oo EU ah
- Deganaanshaha sida ku cad Qaybta 23 Faqrada 2 ama Faqrada 4 ee Sharciga Deganaanshaha

 [Wax badan baro](#)

Helitaanka suuqa shaqada

Dadka haysta sharciga degenaanshaha ee dib u midaynta qoyska waa loo ogol yahay inay shaqeeyaan. Ma jiraan wax xannibaad ah. Waxaa laga yaabaa inaad u shaqeyso labadaba sidii qof shaqeeya iyo sidii qof iskii u shaqeysta.

Ma guursatay ugu yaraan saddex sano?

Haddii guurka ama lammaanahaagu uu jiray ugu yaraan saddex sano, dadka ka soo guuray dibadda waxay helayaan xuquuq degenaansho oo madaxbannaan. Joogitaanku hadda kuma xidhna iskaashiga.

Dhibanayaasha rabshadaha

Haddii dadka Jarmalka ku soo galay qayb ka mid ah isu keenidda qoyska ama haddii carruurta ay saamayso gacan-ka-hadalka saygooda/lammaantood oo sidaas awgeed guurka ama shuraakada madaniga ahi aanay caqli-gal ahayn, waxaa jiri kara wax ka reeban.

Xaaladaha qaarkood, dadku waxay heli karaan xuquuq degenaansho oo madax banaan waqti hore.

Xuquuqda Deganaanshaha Fursadda

Xuquuqda Deganaanshaha Fursadda

Sharci cusub ayaa soo jiray ilaa Diseembar 31, 2022. Waxaa loo yaqaan "Chancen-Aufenthaltsrecht". Ujeeddadu waa in dadka muddada dheer ku noolaa Jarmalka ay helaan sharci degenaansho.

Shuruudaha:

- Dadka si ku meel gaadh ah loogu hakiyay masaafurinta kuwaas oo ku noolaa Jarmalka ilaa ugu yaraan Oktoobar 31, 2017 (la soo galay ka hor Noofembar 1, 2017) waxay heli karaan ogolaanshaha joogitaanka 18 bilood.

 [Wax badan baro](#)

 [Macluumaadka luqadaha kale](#)

Codsiga xuquuqda deggenaanshaha: Haddii aad ka soo baxdo shuruudaha lagama maarmaanka ah 18 bilood gudahood, waxaad codsan kartaa xuquuqda degenaanshaha (§ 25a AufenthG ama § 25b AufenthG). Shuruudaha waxaa ka mid ah, tusaale ahaan, inaad haysato ama aad hesho lacag kugu filan oo aad noloshaada ku maalgeliso, caddayso aqoonsigaaga iyo inaad aqoon u leedahay luqadda Jarmalka.

- Dadka da'doodu u dhaxayso 14 iyo 26 sano

 [Shuruudaha](#)

- Dadka loo dulqaatay ama haysta fursadda (§ 104c AufenthG)

 [Shuruudaha](#)

Qof kasta oo buuxiya shuruudaha waxa uu codsan karaa xuquuq degenaansho  [online](#) dhig ama  [Buuxi](#), daabac oo ku dir boostada ciwaanka soo socda:

Landeshauptstadt München

Kreisverwaltungsreferat

Hauptabteilung II Bürgerangelegenheiten

Ausländerangelegenheiten, Asylangelegenheiten

Ruppertstraße 19

80466 München

 [Wax badan baro](#)

su'aal ma qabtaa? Markaa waxaad heli kartaa talo bilaash ah:

[Xafiiska Socdaalka](#)

 [089/23396010](#)

 Isniinta ilaa Khamiista 7:30 - 15:00, Jimce 7:30 - 13:00

[La-talin \(IBZ - Luuqadda iyo Shaqada\)](#)

 [089/23340622](#)

[@ibz-sprache.soz@muenchen.de](#)

 Waxaad ballan qabsan kartaa ama iman kartaa inta lagu jiro saacadahayaga wada-tashiga furan. Kuwani waa Isniinta iyo Arbacada 09:30 - 12:30 iyo Khamiista 13:30 - 16:30)

Habka magangalyada - macluumaadka sharciga ah

1. Diiwaangelinta

diiwaangelinta

Haddii aad timaadid Jarmalka oo aad rabto inaad codsato magangalyo, waa inaad isla markiiba u soo warbixisaa mid ka mid ah hay'adaha dawladda ee soo socda markaad timaaddo:

- Maamulka Xuduudaha
- booliis
- Xafiiska Socdaalka
- Xarunta qaabilaadda qaxootiga ama
- Xafiiska Laanta Socdaalka iyo Qaxootiga ee Federaalka (BAMF)

Xogtaada gaarka ah waa la diwaangelinayaa waxaana lagu kaydin doonaa meel dhexe. Waa la hubiyaa iyo in kale

- Waxaad magangelyo ka codsanaysaa Jarmalka markii ugu horeysay
- Waxaad hore magangelyo uga codsatay waddan kale oo Yurub ah
- Xafiiska Booliiska Dembiyada Federaalka ayaa haya xog adiga kugu saabsan

Sida caddaynta diiwaangelinta waxaad heli doontaa shahaadada imaanshaha (AKN) .
Dukumeentigani waa muhiim. Badbaadada iyo badbaadada ilaali. Waxaad u baahan tahay
baasaboorkaaga si aad u aqoonsato naftaada oo aad u hesho dheefaha dawladda (cunto, hoy,
daryeel caafimaad).

Caddaynta imaatinka, nidaamka magangalyada wuu bilaaban karaa.

Dadka doonaya inay magangalyo ka codsadaan Munich waa inay la xiriiraan:

Regierung von Oberbayern
Ankunftszenrum für Asylbewerber
Maria-Probst-Straße 14
80939 München

Duubista waxay dhacdaa saacad walba. Waxa lagu qoondayn doonaa sariir.

Halkee baan joogi karaa markaan imaado ka dib?

Sharcigu wuxuu u baahan yahay magangelyo-doonku inay ku noolaadaan xarunta
soo-dhowaynta bilowga ah ilaa saddex bilood. Ama waxaad joogtaa Munich ama waxaa lagu
diray magaalo kale.

Meesha lagu dejiyo waxay ku xidhan tahay wadankaagii. Xafiisyada kala duwan ee BAMF
waxay ka baaraandegaan codsiyada magangelyo ee dalal kala duwan oo asal ah. Dhammaan
magangelyo-doonka waxaa loo qaybiyaa si siman gobollada federaalka ee kala duwan ee
Jarmalka.

Maxaa dhacaya diiwaangelinta ka dib?

Macluumaad dheeraad ah oo ku saabsan >> [codsiga magangalyada](#)

Lacag ma heli doonaa inta aan ku jiro nidaamka magangalyada?

Inta aad sugayso go'aanka codsigaaga magangalyada, waxaad heli doontaa taageero
dhaqaale. Waxaad wax badan ka heli kartaa >> [Hab-nololeedka / Daryeelka Caafimaadka](#)

2. Codsiga magangalyada

Codsiga magangalyada

Ma is diwaan galisay? Oo ma waxaad joogtaa xarunta soo dhawaynta ee bilowga ah? Markaa
hadda waxaad shakhsi ahaan u codsan kartaa magangelyo.

Ma waxaad joogtaa xarunta soo dhawaynta ee hore ee Munich? Waxaad markaa heli doontaa
ballan aad ku soo gudbiso codsigaaga Xafiiska Federaalka ee Socdaalka iyo Qaxootiga -
Laanta Munich:

Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (BAMF)
Außenstelle München (Anhörungszentrum)
Streitfeldstraße 39
81673 München
 [089/620290](tel:089620290)

Fakis 0911943999848
@service@bamf.bund.de

Waxa kale oo joogi doona ballanta qof turjumi doona. Waxaad soo gudbisaa codsigaga magangalyada. Waxaadna heli doontaa macluumaad muhiim ah oo ku saabsan nidaamka magangalyada.

Ma codsatay magangalyo? Markaa waxaad heli doontaa >> [ogolaanshaha joogitaanka](#) . Tani waa caddaynta deganaanshaha sharciga ah ee Jarmalka. Waxayna caddayn u tahay inaad magangalyo codsatay.

Ilaa iyo inta aad joogto Munich, kuwan soo socda ayaa mas'uul ka ah su'aalaha ku saabsan socdaalka iyo sharciga deganaanshaha:

Regierung von Oberbayern
Zentrale Ausländerbehörde
Hofmannstr. 51
81379 München
 [089/21760](tel:08921760)

Shuruudda deganaanshaha

Ogolaanshiyaha joogitaanka waa inaad u hoggaansantaa sharciyada qaarkood. Tusaale ahaan: Meel ahaan waa lagu xaddiday. Tani waxay ka dhigan tahay in lagu oggol yahay oo kaliya inaad joogto degmada uu hoygaaga ku yaal. Dhanka Munich, tani waa aagga magaalada Munich. Haddii aad u baahan tahay inaad si ku meel gaar ah uga baxdo aagga, waxaad u baahan doontaa ogolaansho Xafiiska Federaalka ee Socdaalka iyo Qaxootiga (3da bilood ee ugu horreysa gudahooda), ka dibna aad ka hesho >> [hay'adda socdaalka](#) . Iyadoo ku xiran wadankii ay ka yimaadeen iyo habka magangalyadooda, xaddidaaddan meeshu waxay khuseysaa waqtiyo kala duwan.

Ciwaanka isbeddelka - xusuus muhiim ah!

Ma ku jirtaa nidaamka magangalyada oo ma heshay ogolaansho ama waajib inaad guurto?

Markaa **waa inaad laftaadu u sheegtaa Xafiiska Federaalka ee Socdaalka iyo Qaxoontiga cinwaankaaga cusub** .

3. Habka Dublin

Nidaamka Dublin

Nidaamka Dublin wuxuu daboolayaa gobolada soo socda:

- dhammaan 28-ka Waddan ee xubnaha ka ah Midowga Yurub
- Norway
- Iceland
- Liechtenstein
- Switzerland

Nidaamka Dublin wuxuu hubiyaa: Gobolka kee baa ka mas'uul ah nidaamka magangalyada? Caadiyan waa wadankii markii ugu horaysay laga diiwaan galiyay. Ujeedadaas awgeed, isbarbardhigga xogta elektaroonigga ah ayaa la sameeyaa.

Haddii la go'aamiyo in Jarmalku aanu mas'uul ka ahayn nidaamka magangalyadaada, waxaa lagugu celin doonaa dalka mas'uulka ka ah.

Haddii aadan ku raacsanayn go'aankan, waa inaad raadsataa la-talin sharci ah oo ku saabsan haddii dacwad ka xaraynta maxkamadda maamulka ay macno samaynayso.

Macluumaad dheeraad ah oo ku saabsan heshiiska Dublin on  [Jarmal](#) iyo  [Ingiriis](#)

4. Maqalka

Dhageysiga shakhsi ahaaneed

Tani waa balanta ugu muhiimsan ee nidaamka magangalyada. Waxaad heli doontaa martiqaad. Turjumaan ayaa joogi doona.

Dhab ahaantii waa inaad ka soo qaybgashaa ballantan. Haddii aadan awoodin inaad ka soo qaybgasho, waa inaad nagu soo wargelisaa waqti fiican oo aad sharaxdaa sababta aadan uga soo qaybgeli karin. Haddii kale, codsigaaga magangelyo waa la diidi karaa ama nidaamka waa la joojin karaa.

Inta lagu jiro wareysiga shakhsi ahaaneed, waxaad sharxi kartaa sababta aad uga soo carartay dalkaaga. Waxaa lagu weydiin doonaa su'aalo ku saabsan:

- Taariikh nololeedkaaga
- xaaladaada nololeed
- Safarkaaga Jarmalka
- Sababaha cadaadiskii lagugu hayay wadankaagi

Ma haysaa caddayn sharraxaaddaada? Markaa waa inaad soo kaxaysataa.

Dhageysiga waxaa qabta shaqaale gaar ah.

Looma baahna inaad timaaddo ballanka kaligaa. Waxaad na raaci kartaa ballanta:

- qareen
- Wakiil ka socda Hay'adda Qaramada Midoobay u qaabilsan Qaxootiga (UNHCR)
- qof aad ku kalsoon tahay oo aan laftiisa ku jirin habka magangalyada

Xaaladda carruurta aan lala socon, mas'uulka ayaa iman kara dhageysiga.

Sheekadooda waa la turjumaa oo la duubaa. Kadibna dib ayaa loo turjumay. Tani waxay ku siinaysaa fursad kale oo aad ku samayso wax ku daris iyo sixid. Ugu dambeyntii, daqiiqadaha la duubay ayaa lagu soo bandhigi doonaa. Haddii wax walba si sax ah loo soo bandhigo, tan ku xaqiiji saxiixaaga.

Si aad isugu diyaariso waraysiga shakhsi ahaaneed ee nidaamka magangalyada, waxaad la xidhiidhi kartaa >> [Munich Refugee Council](#) ama >> [Arrival Aid](#) .

[Uruurinta agabka magalka shakhsi ahaaneed](#)

5. Go'aanka BAMF

Go'aanka codsiga magangalyada

Dhagaysi shakhsi ayaa lagama maarmaan u ah codsiga magangalyada. Tani waxay ka dhacdaa Xafiiska Federaalka ee Socdaalka iyo Qaxootiga. Xafiisku wuxuu markaa dib u eegayaa dhammaan sharraxaadaha, macluumaadka iyo caddaynta.

Waa la hubinayaa: Miyaad ku hoos jirtaa qaab ilaalin oo hoos timaada sharciga magangalyada?

Waxaa jira afar [nooc oo ilaalin ah](#) :

- xaq magangalyada
- ilaalinta qaxootiga
- ilaalinta hoose
- Mamnuucidda masaafurinta

Codsiga magangalyada kaliya waa la diidi doonaa haddii aan mid ka mid ah noocyadan ilaalinta la bixin karin.

Go'aanku wuxuu noqon doonaa sabab qoraal ah. Xaqsiintan waxaa loo yaqaan „Bescheid“ . Xafiisku wuxuu ogeysiiska u soo dirayaa:

- codsada ama dadka loo oggolaaday nidaamkan (qareennada)
- Hay'adda socdaalka ee mas'uul ka ah

Go'aanku waa diidmo

Codsiga magangalyada waa la diiday? Markaa waxaad heli doontaa ogeysiis diidmo. Tani waxay la xiriirtaa hanjabaad masaafurin: waxaa lagu weydiinayaa inaad ka baxdo Jamhuuriyadda Federaalka ee Jarmalka taariikh go'an. Haddii kale, waxaa jirta khatar ah in qasab lagu masaafuriyo.

Waxaa jira laba nooc oo kala duwan oo diidmo ah:

- diidmo fudud: waa inaad ka baxdaa 30 maalmood gudahood.
- Diidmada sida "si cad oo aan sal lahayn": Xaaladdan oo kale, muddada bixitaanku waa hal toddobaad oo keliya.

Ioolan

Haddii aadan ku raacsanayn go'aanka diidmada, waxaad racfaan ka qaadan kartaa go'aanka. Tani waa in si degdeg ah loo sameeyaa ka dib marka la helo ogeysiiska. Sidaa darteed, u tag isla markiiba >> [xarunta la-talinta iyo la-talinta qaxootiga](#) ee hoygaaga. Waxaad halkaas ka heli doontaa taageero. Haddi aad rabto inaad dacwayso, waa inaad had iyo jeer raadsataa talo iyo wakiil qareen ku takhasusay magangalyada iyo sharciga degenaanshaha. Ogeysiiska qoran ayaa lagugu ogeysiin doonaa dhammaan waqtiyada kama dambaysta ah iyo ikhtiyaarrada sharciga ah: macluumaadkan waxaa loo yaqaan "tilmaamaha hagaajinta

sharciga".

Halkan waxa aad ka heli doontaa deeqo dheeraad ah: >> [Talo iyo caawimo ku saabsan nidaamka magangalyada](#)

Tegitaanka iskaa ah

Haddii aad go'aansato inaad si ikhtiyaari ah uga baxdo, waxaad heli kartaa taageero dhaqaale si aad uga bilowdid waddankaagi cusub. Waxaad la tashan kartaa:

 [Xafiiska Kaalmada Soo noqoshada Munich](#)

Waa inaad sida ugu dhaqsaha badan ugu wargelisaa maamulka socdaalka inaad rabto inaad si ikhtiyaari ah uga baxdo dalka.

Go'aanku waa mid wanaagsan

Waxaa loo aqoonsan yahay inay xaq u leeyihiin ilaalin. Talaabooyinka soo socda waa:

- Fiktionsbescheinigung ama ogolaanshaha joogitaanka elegtarooniga ah (eAT) : Isla markiiba ka dib marka go'aanka BAMF ee togan la gaaro, waa inaad diyaarisaa dukumeenti aqoonsi ama wax u dhigma. Waxaad tan ka heli kartaa >> [xafiiska socdaalka](#) .
- Hadda waxaa lagu oggol yahay inaad ka shaqeyso Jarmalka xannibaad la'aan.
- Haddii aad shaqo la'aan tahay oo aad ku tiirsan tahay taageerada, lacagtaada kama heli doontid xafiiska bulshada, laakiin waa inaad codsi u soo gudbisaa >> [jobcenter](#) .

6. Dacwadaha sharciga ah

Dacwadaha sharciga ah

Haddii aadan ku raacsanayn go'aanka diidmada BAMF ee codsigaaga magangalyada, waxaad racfaan ka qaadan kartaa go'aankan. Adiga ayaa ah "dacwadaha" BAMF-tuna waa "eedaysane". Haddii aad racfaan ka qaadato go'aanka, >> [Maxkamadda maamulka](#) ayaa dib u eegi doonta go'aanka Xafiiska Federaalka.

Haddii ay maxkamaddu ku raacdo BAMF, dacwadda waa la burin doonaa. Waajibkii ka bixida dalka waa halkeedii.

Haddii maxkamadda maamulku ay ku qanci waydo BAMF, waxaad heli doontaa ogolaanshaha joogitaanka. BAMF waxay markaas ku qasban tahay inay ku siiso ilaalin.

Waxa kale oo aad rafcaan ka qaadan kartaa go'aanka togan, tusaale ahaan haddii aanad ku raacsanayn qaabka ilaalinta lagu siiyay (marka laga reebo: bixinta sharciga qaxootiga).

Si kastaba ha ahaatee, waxaa habboon in aad talo iyo wakiil ka raadsato qareen ku takhasusay sharciga magangalyada iyo degaanshaha. Halkan waxaad ka heli doontaa adeegyo talo iyo taageero: >> [Habka magangalyada - talo iyo caawimo](#)

Dokumentiyada degaanshaha

Ogolaansho joogitaan - baxsasho/magangelyo

Qof kasta oo Jarmalka u yimaada si uu magangalyo u codsado wuxuu helayaa dukumeenti degenaansho. Waxaa badanaa loo yaqaan "kaarka aqoonsiga." Dukumeentigu waxa uu bixinayaa macluumaadka ku saabsan xaalada nidaamka magangalyada iyo in xayiraadaha shaqada loo baahan yahay in la ilaaliyo (Goorma shaqayn karaa?).

Waxaa jira shan dukumeenti oo kala duwan:

1. Caddaynta imaatinka

Xaaladda: Magangalyo-doon

Yaa helaya dukumeentigan:

Waxaad u sheegtay maamulka inaad u baahan tahay magangalyo. Maamulka ayaa kaa diiwaan geliyay nidaamka. Laakin wali ma aadan codsan magangalyo. Aqoonsigani wuu shaqaynayaa ilaa aad ka gudbisoo codsiga Waxaad u gudbisaa codsigaga  [Xafiiska Federaalka ee Socdaalka iyo Qaxootiga \(BAMF\)](#) .



2. Ogolaansho joogitaan

Xaalada: Magangalyo-doon

Yaa helaya dukumeentigan:

Marka aad gudbisoo codsigaaga gaarka ah ee magangalyada BAMF, waxaad heli doontaa ogolaanshaha joogitaanka. Waxaad haysan doontaa dukumeentigan aqoonsiga ilaa nidaamkaaga magangalyada la dhammeeyo. Ilaa markaas, dukumeentiga waa in dib loo cusboonaysiiyaa >> [maamulka socdaalka](#) . Joogista waxaa loo tixgelinayaa in la oggol yahay ilaa maxkamadda maamulku ay go'aan ka gaarto. Haddii codsiga magangalyada ay diido BAMF inay tahay mid aan sal lahayn, waxaa suurtoagal ah in racfaan laga qaato >> [Maxkamada maamulka](#) .

Kaarka aqoonsiga magangelyo doonka waxaa ku jira shuruudo ku saabsan shaqada, degenaanshaha iyo, haddii ay khuseyso, xaddidaadyo goobta.

- Haddii aad rabto inaad shaqeyso, waxaad u baahan tahay ogolaansho. Tan waxaa laga codsan karaa >> [xafiiska socdaalka](#) (shaqaale ama loo shaqeeyaha). Shardiigu waa shaqo la taaban karo.
- Xafiiska mas'uulka ka ah meelaynta shaqada: >> [Hay'adda Shaqada](#)
- >> [Caawinta kharashaadka nolosha iyo jirrada](#)



3. Shahaado khiyaali ah

Xaaladda: Qaxootiga la aqoonsan yahay

Yaa helaya dukumeentigan:

Dukumeentigani waa shahaado degenaansho ku meel gaar ah. Waxaad heli doontaa muddada u dhaxaysa go'aanka togan ee nidaamka magangalyada iyo wakhtiga aad hesho ogolaanshahaaga degenaansho "dhabta ah". Waxa kale oo aad heli doontaa shahaado khiyaali ah oo wejiyada dukumentiyada dib loo eegayo ama la dheereeyey. Tani waxay markaas si ku meel gaar ah u socon doontaa muddadan.



4. Ogolaanshaha joogitaanka

Xaaladda: Qaxootiga la aqoonsan yahay

Yaa helaya dukumeentigan:

Haddii codsigaaga magangalyada ee BAMF la ogolaado, waxaad heli doontaa ogolaanshaha joogitaanka. Waa waqti xaddidan. Waxaa jira sharciyo degenaansho oo kala duwan oo loogu talagalay qaxootiga sababo bini'aadantinimo.

- Waxay fureysaa suurtagalnimada in hadhow aad hesho xuquuq joogto ah (ogolaanshaha dejinta)
- Gelitaanka suuqa shaqada ee aan xadidnayn
- Xafiiska ka masuulka ah meelaynta shaqada iyo gargaarka bulshada: >>[Xarunta shaqada](#)



5. Dulqaad

Xaaladda: loo dulqaatay

Yaa helaya dukumeentigan:

Haddii codsigaaga magangalyada ee BAMF la diido, waxaad heli doontaa "Duldung" . Ogolaanshaha dulqaadku waa ka joojinta masaafurinta. Tani waxay ka dhigan tahay in dhab ahaantii lagaa rabo inaad dalka ka baxdo, laakiin masaafurinta suurtagal maaha sharci, xaqiiqo, bini'aadantinimo ama sababo shakhsi ahaaneed. Haddii aad si ku meel gaar ah u haysato ka-joojin ku meel gaar ah oo aad ka tagto Jarmalka, ma sii socon doonto. Markaa laguuma oggolaan doono inaad dib u soo gasho Jarmalka.

- Xeerarka guud ee dulqaadka ee kooxaha qaarkood oo suurtagal ah amarka maamulka gobolka ugu badnaan 3 bilood ("joogsiga masaafurinta")
- Haddii aad rabto inaad shaqeyso, waxaad u baahan tahay ogolaansho. Tan waxaa laga codsan karaa >> [xafiiska socdaalka](#) (shaqaale ama loo shaqeeyaha).
- Xafiiska mas'uulka ka ah meelaynta shaqada: >> [Hay'adda Shaqada](#)
- >> [Caawinta kharashaadka nolosha iyo jirrooyinka](#)



Qaababka ilaalinta ee nidaamka magangalyada

Qaababka ilaalinta ee nidaamka magangalyada

Dad badan ayaa lagu dhibaateeyaa dalkooda. Dadku waxay ku heli karaan difaac gudaha Jarmalka. Si taas loo sameeyo, waa inaad dalbataa magangalyo. Markaad codsato magangalyo waxaad bilaabaysaa nidaamka magangalyada. Tani waxay la macno tahay in aad Germany ka codsato ilaalin. Waxaa jira qaabab kala duwan oo ilaalintan ah. Waxaa nidaaminaya sharciga waxayna u dhigmaan noocyo kala duwan oo cadaadis ah oo ka dhaca waddankii ay ka yimaadeen.

Habka magangalyada, su'aasha waa la baarayaa: Ma lagu oggol yahay inaad joogtid Jarmalka iyo in kale? Ma lagu siin karaa qaab ilaalin?

Halkan waxa aad ka heli doontaa dulmar kooban oo ku saabsan noocyada kala duwan ee ilaalinta. Markaad gujiso xiriiriyeyaasha waxaad ka heli doontaa macluumaad dheeraad ah oo luqado kala duwan ku qoran.

xaqa magangalyada

Haddii qofka lagu dhibaateeyo waddankiisa ama iyada, wuxuu xaq u leeyahay in magangalyo laga siiyo Jarmalka. Taas waxa lagu sheegay qodobka 16 A ee sharciga aasaasiga ah (GG).

Cadaadisku wuxuu yeelan karaa sababo badan. Heerka ilaalinta waxaa la siiyaa dadka lagu silciyo dalkooda mid ka mid ah sababaha soo socda:

- qowmiyad
- dhalashada
- xukun siyaasadeed
- diinta
- Ka mid ahaanshaha koox bulsheed oo gaar ah (tusaale ahaan, jihayn galmo awgeed)

 [Wax badan baro](#)

ilaalinta qaxootiga

Waa kuma qaxooti? Heshiiska Qaxootiga ee Geneva wuxuu dhigayaa: Qaxootigu waa dadka dhibanayaasha dawladeed ama cadaadis kale oo ka baxsan wadankii ay u dhasheen. Sababaha cadaadiska waxaa ka mid noqon kara:

- qowmiyad
- diinta
- dhalashada
- xukun siyaasadeed
- Ka mid ahaanshaha koox bulsheed oo gaar ah (tusaale ahaan, jihayn galmo awgeed)

Sida sharciga ah: Qaybta 3 ee sharciga magangalyada (AsylG)

 [Wax badan baro](#)

Ilaalinta hoose

Dad badan ayaa halis ugu jira in dhibaato halis ah ay ka soo gaarto wadankii ay ka yimaadeen. Ama ma isticmaali karaan ilaalinta dalkooda. Khatartu waxay ka iman kartaa gobolka. Ama xitaa ilo aan dawli ahayn. Dadkani waxay hoos yimaadaan ilaalin hoose. Hanjabadu waxay noqon kartaa:

- ciqaab dil ah
- jirdil
- si bini'aadantinimo ka baxsan ama sharaf dhac ah
- khatar shakhsiyeed oo halis ah oo nolosha ah
- khatar ku ah hufnaanta qofka rayidka ah oo ay ugu wacan tahay rabshadaha aan loo meel dayin ee iskahorimaadka hubaysan ee caalamiga ah ama gudaha

Saldhig sharci: Qaybta 4 para 1A sylG

 [Wax badan baro](#)

Mamnuucida masaafurinta qaranka

Qofka magangelyo doonka ah laguma celin karo waddankiisii ama waddankeeda haddii

- soo laabashadu waxay ka dhigan tahay jebinta Xeerka Yurub ee Ilaalinta Xuquuqda Aadanaha iyo Xorriyadaha Asaasiga ah (ECHR) ama
- waxaa jira khatar la taaban karo oo halis ku ah nolosha, addimada ama xorriyadda dalka loo socdo.

Sida sharciga ah: Qaybta 60 (5) sharciga degenaanshaha, qaybta 60 (7) sharciga degenaanshaha

 [Wax badan baro](#)

Magangalyada qoyska iyo ilaalinta caalamiga ah ee xubnaha qoyska

Magangalyada qoyska iyo ilaalinta caalamiga ah ee xubnaha qoyska

Magangalyada qoysku waxay khusaysaa xubnaha qoyska. Tani waxay ka dhigan tahay in haddii qofka loo aqoonsado inuu xaq u leeyahay magangelyo, xubnaha qoyskoodu waxay sidoo kale magangelyo ka heli karaan Jarmalka. Tani waxay khusaysaa dadka xaq u leh magangelyo, heerka qaxootinimo ama ilaalin hoosaad.

Ujeedooyinka magangalyada qoyska, xubnaha qoyska waxaa ka mid ah:

- xaaska ama lamaanaha nolosha ee diiwaangashan
- Carruurta da'doodu ka yar tahay 18 sano jir
- waalidiinta haysta carruurta da'doodu ka yar tahay 18 sano
- dadka waaweyn ee kale ee haysta xannaanada carruurta ka yar 18 sano
- walaalaha aan guursan ee aan qaan gaarin (kayar 18 sano jir)

Shuruudaha lamaanaha ayaa ah:

- in guur ama shuraako madani ah oo sax ah uu hore uga jiray wadankii asalka ahaa
- in codsiga magangalyada la gudbiyay ka hor ama isla wakhtiga qofka xaq u leh ilaalinta, laakiin ugu dambayn isla markiiba ka dib gelitaanka
- in xuquuqda ilaalintu ay tahay mid aan lagu tartami karin oo aan lagala noqon karin

Ku dhashay Germany:

Haddii ilmo uu ku dhasho Jarmalka ka dib markii waalidku codsadeen magangelyo, waxaa suurtoagal ah shuruudo gaar ah oo ilmuhu ku socdo nidaamka magangelyo ee u gaarka ah. Ujeedadaas awgeed, waalidiinta, oo ugu yaraan hal waalid weli ku jiro nidaamka magangalyada, ama maamulka socdaalka ayaa ku wargeliya >> [Xafiiska Federaalka ee Socdaalka iyo Qaxootiga \(BAMF\)](#) wixii ku saabsan dhalashada. Codsiga magangelyo ee dhallaanka sidaas darteed waxaa loo arkaa in la gudbiyay. Waalidiintu waxay soo bandhigi karaan sababaha magangalyada ilmahooda. Haddii aysan sidaas yeelin, sababo la mid ah kuwa waalidka ayaa khuseeya. Xaaladdan oo kale, sidoo kale, racfaan ayaa laga qaadan karaa go'aanka diidmada ah ee BAMF. Macluumaad dheeraad ah oo ku saabsan dacwadda waxaa laga heli karaa >> [halkan](#) .

Haddii go'aanka la diido, carruurta aan qaan-gaarin laguma celin karo waddankii ay ka yimaadeen si gooni ah waalidkood.

 [Macluumaad dheeraad ah](#) waxaa si toos ah looga heli karaa BAMF.

Hab-nololeedka/daryeelka caafimaadka

Caawinta kharashka nolosha iyo jirrada

Cidda: Loogu talagalay dadka ku jira hannaanka magangalyada ama leh xaaladda "masaafurin loo dulqaatay".

Haddii aadan helin lacag kugu filan, waxaad heli doontaa taageero aad ku dabooشو kharashaadkaaga nololeed. Tan waxa lagu sheegay Xeerka Dheefaha Magangalyo-doonka (AsylbLG).

Taageeradu waxay la xiriirtaa hab-nololeedyada: waxay helaan cunto, hoy, dhar, caafimaad iyo agab daryeel shakhsi iyo agab guri. Intaa waxaa dheer, waxaad heli doontaa qadar lacag ah bishiiba baahida shakhsi ahaaneed.

Waxaad heli doontaa taageero dheeraad ah haddii ay dhacdo xanuun (qoraalka jirrada), uurka iyo dhalmada.

Qadarka lacagta iyo qiimaha faa'iidooyinka nooc ahaan waxay ku xiran yihiin  [Heerarka baahiyaha caadiga ah](#).

Haddii aad jirran tahay, waxaad warqad jirran ka heli doontaa Xafiiska Guriyeynta iyo Socdaalka. Waxaad dooran kartaa xafiiska dhakhtarkaaga.

[Wax badan baro](#)

Amt für Wohnen und Migration
Fachbereich Wirtschaftliche Hilfen
Werinherstr. 89
81541 München
 [089/23348805](tel:08923348805)
@asylbewerberleistungen.soz@muenchen.de
 089/23349060

Waad qabsan kartaa ballan.

Saacadaha ay furan yihiin haddii aad ballan leedahay:

 Isniinta 10:30 - 12:00 iyo 13:00 - 15:00

 Talaado 8:30 - 12:00

 Arbacada 10:00 - 12:00 iyo 13:00 - 15:00

 Jimcaha 10:00 - 12:00

Saacadaha ay furan yihiin haddii aanad ballan lahayn:

 Isniin, Arbaco, Jimco 8:30 - 9:30

Kaarka lacag bixinta ee magangalyo-doonka

Bishii Juun 2024, "Bezahlkarte für Asylbewerber*innen" ayaa la hirgeliyay. Dheefaha hoos yimaada [Xeerka Dheefaha Magangalyo-doonka](#) (AsylbLG) laguma bixiyo lacag caddaan ah ama laguma wareejinayo akoonkaaga bangiga, laakiin waxaa lagu shubaa kaadhkaga lacag bixinta. Kaarka lacag bixinta waa sida kaarka bangiga. Kaarka waxaad ku bixin kartaa dukaamada oo aad kala bixi kartaa lacag caddaan ah. Waxa kaliya oo aad ku bixin kartaa lacagta ugu badan ee kaadhka ku jirta.

Warbixin ku qoran [lugado kala duwan](#)

Yaa qaata kaadhka lacag bixinta?

Dadka da'doodu tahay 14 iyo wixii ka weyn ee hela manfacyada hoos yimaada Xeerka Dheefaha Magangalyo-doonka (AsylbLG) .

Bulshooyinka u baahan (tusaale ahaan qoysaska), xubin kasta oo qoyska ka mid ah oo da'doodu tahay 14 jir iyo wixii ka weyn ayaa helaya kaadhka lacag bixinta.

Xagee ka helaa kaarka lacag bixinta?

Isla marka aad codsato manfacyada oo la oggolaado, waxaad ka heli doontaa kaarka Xafiiska Guriyeynta iyo Socdaalka.

Amt für Wohnen und Migration, Werinherstraße 89, 81541 München

Immisa lacag ah ayaa lagu shubaa kaadhka lacag bixinta?

Kaliya manfacyada hoos yimaada Xeerka Dheefaha Magangalyo-doonka (AsylbLG) ayaa lagu shubaa kaarka lacag-bixinta.

Ma ka heshaa faa'iidooyin kale (tusaale ahaan lacagta ilmaha) ama mushaharka loo shaqeeyaha? Markaa waxaad u baahan tahay [xisaab hubin](#) .

Immisa lacag ah ayaan kaadhka ku haystaa?

Waxaad ka hubin kartaa dheelitirkaaga onlayn at meine.bezahlkarte.eu iyo abka kaadhka lacag bixinta ([Google Play Store](#) / [Apple Store](#)).

Si aad tan u samayso waxaad u baahan tahay aqoonsiga kaarka iyo PIN.

Waxaad ka heli doontaa aqoonsiga kaarka iyo PIN warqadda aad ku hesho kaarka lacag bixinta.

Xagee ku bixin karaa kaarka lacag bixinta?

Waxa kaliya oo aad ku bixin kartaa kaadhkaaga lacag bixinta meesha aad ogolaatay. Waxaad ka geli kartaa goobtan meine.bezahlkarte.eu iyo abka kaadhka lacag bixinta. Dadka leh xannibaad deggenaansho, kaarku wuxuu ku xaddidan yahay magaalada Munich iyo degmooyinka sida tooska ah u xiga.

Xaalado aan caadi ahayn, waxaa sidoo kale laga yaabaa in lacag bixinta lagu oggolaado meelo kale (tusaale ahaan, haddii aad u baahan tahay inaad booqato qareenkaaga ama hay'ad meel kale ku taal). Fadlan la xidhiidh karraanigaaga ujeedadan.

Waxaad ku bixin kartaa kaarka lacag bixinta dhammaan dukaamada aqbala Mastercard.

Raadso astaanta Mastercard® orange/cas



Lacag caddaan ah ma kula bixi karaa kaarka lacag bixinta?

Haa, waxaad kala bixi kartaa lacag caddaan ah.

Qof kastaa wuxuu la bixi karaa ilaa €50 bishii. Waxaad lacag caddaan ah kala soo bixi kartaa lacag la'aan ATM-yada ama goob hubinta ee dukaamo badan. Ka-noqoshada waxa suurtagal ah oo keliya laba jeer bishii. Intaa ka dib, kaarka waa la xannibay si aad ula baxdo dheeraad ah.

Haddii aad haysato foojar qiimihiisu gaadhayo €50 mid ka mid ah dukaamadan soo socda, waxaad ku beddeli kartaa lacag caddaan ah:



Halkan waxaad ku beddelan kartaa foojarka lacag caddaan ah:

Isniin 2:00 duhurnimo - 5:00 galabnimo

KREISBÜRO DIE LINKE, Schwanthalerstraße 139, 80339 München

Arbacada 6:00 PM - 8:00 PM

BELLEVUE DI MONACO, Müllerstraße 4, 80469 München

Khamiis 6:00 PM - 8:00 PM

LIGSALZ 8, Ligsalzstraße 8, 80339 München

Talaado 3:00 galabnimo - 5:00 galabnimo

EINE WELT HAUS, Schwanthalerstraße 80, 80339 München (dhismaha dambe, dabaqa koowaad)

Khamiis 7:00 PM - 8:00 PM

STATTPARK OLGA, Heinrich-Wieland-Straße 90, 81735 München

Lacag ma ku wareejin karaa ama ma ku bixin karaa lacag-bixin toos ah anigoo isticmaalaya kaarka lacag bixinta? Dhibaatooyin ma ka jiraan wax kala iibsiga qaarkood?

Wax kala iibsiga qaarkood suurtagal maaha. Mabda 'ahaan, wax wareejin ah ama lacag-bixinno toos ah lagama bixin karo kaarka lacag-bixinta. Tusaale ahaan, kama isticmaali kartid kaarka lacag bixinta adeegyada xawaaladaha sida Western Union ama MoneyGram. Alaabooyin ama adeegyo qaarkood lama iibsan karo.

Xaaladaha qaarkood, wareejinta ama lacag-bixin toos ah ayaa la ogolaan karaa. Si aad sidaas u samayso, fadlan ku ogeysii Xafiiska Guriyeynta iyo Socdaalka email ahaan:

@bezahlkarte.soz@muenchen.de

Fadlan bixi magaca qaataha iyo IBAN u dhigma. Haddii xaqiijinta lagu guuleysto, qaataha waa la hawlgelin doonaa.

Tusaalooyinka qaansheegyada ama hababka lacag bixinta tooska ah ee la ogolaan karo:

- Heshiisyada telefoonka gacanta
- Qiimaha safarka (gaadiidka dadweynaha, Deutsche Bahn)

- caymiska caafimaadka
- Caymiska mas'uuliyadda
- qandaraasyada jimicsiga
- Kharashyada xubinnimada naadiga isboortiga
- Laanqayrta Cas
- Qaansheegyada qareenka
- Lacagaha lagu bixiyo dukaamada qaybaha bulshada

Ma heli karo kaarkayga lacag bixinta mar dambe. Maxaan sameeyaa?

Waxaad ku xannibi kartaa kaarka lacag bixinta onlayn ama telefoon:

 my.paymentcard.eu

 [116116](tel:116116) ( Jarmal ama Ingiriis)

Haddii aad mar kale hesho kaarka, waxaad ka soo dejisan kartaa  Dib u hawlgeli my.paycard.eu .

Waxaad u sheegi kartaa khasaaraha ama xatooyada Xafiiska Guriyeynta iyo Socdaalka:

 @bezahlkarte.soz@muenchen.de

Markaa kaarkii hore waa la tirtiri doonaa oo waxaad heli doontaa mid cusub. Hadhaaga waxa lagu wareejin doonaa kaadhka cusub.

Halkeen ka heli karaa caawimo/xidhiidh/ macluumaad?

- Macluumaadka luqado kala duwan ayaa laga heli karaa  [halkan](#) .
- Waxa jira wada sheekaysi taageero oo ku jira abka kaadhka lacag bixinta. Tan waxaa lagu heli karaa dhowr luqadood.
- Telefoon adeeg ayaa lagu heli karaa in ka badan 100 luqadood:
 [081619654300](tel:081619654300)
- limayl ahaan:
 @bezahlkarte.soz@muenchen.de

Fiidiyowiyada macluumaadka luqadaha badan ee nidaamka magangalyada

Fiidiyowiyada khadka tooska ah ee habka magangalyada

The  [Golaha Qaxootiga ee Bavarian](#) iyo  [Golaha Qaxoontiga Munich](#) ayaa soo saaray muuqaalo sharaxaya habka magangalyada. Fiidiyowiyada waxaa loogu talagalay inay bixiyaan macluumaadka iyo caawinta hanuuninta. Waxay bixiyaan aasaas waxayna muujiyaan sida looga fogaado khaladaadka. Fiidiyowiyadu maaha kuwo beddel u ah talo »» [iyo mid faahfaahsan](#) .

 Fiidiyowiyada waxaa lagu heli karaa luqado kala duwan.

 [Ku socota fiidiyowiyada](#)

Soo jeedintu waa lacag la'aan.

Nidaamyada magangalyada - talo iyo kaalmo

Gargaarka sharciga ee Munich e. V.

Gargaarka sharciga ee Munich e. V.

Waxaan had iyo jeer kula talinaynaa mowduucyada soo socda maalmaha Talaadada:

- Su'aalo ku saabsan joogitaankaaga
- Su'aalo ku saabsan habka magangalyada
- Midaynta qoyska
- Fiisaha shaqada
- Dulqaadashada shaqada
- Dalku-galka ardayga
- dhalashada
- iyo mowduucyo kale oo badan

 Talaado kasta laga bilaabo 6:00 galabnimo - 8:00 galabnimo

Dadka kugula talin doona waa qareeno iyo khabiir sharciga socdaalka. La-talintu waxay ku dhacdaa mid telefoon ama EineWeltHaus.

Talada telefoonku waa lacag la'aan. Talada shakhsi ahaaneed waa 2.50 euro.

Haddii aad rabto talo gaar ah:

1. Buuxi [foomka diiwaangelinta](#)
2. Waxaad heli doontaa ballan la soo jeediyay
3. Keen dukumeentiyada lagama maarmaanka ah ee la tashiga
4. Wada tashigu wuxuu ka dhacayaa halkan:  EineWeltHaus, Schwanthalerstraße 80, 80336 München

Waxaa jira gelitaanka bilaa caqabada ah ee dhismaha iyo qolalka. Waxaa jira musqul la geli karo naafada.

Haddii aad rabto wada-tashi telefoon:

1. Buuxi [foomka diiwaangelinta](#)
2. Waxaad heli doontaa ballan la soo jeediyay
3. Haddii aad haysatid dukumeenti, waxaad noogu soo diri kartaa [email](#) ahaan
4. La-taliyayaasha waxay soo wacayaan inta u dhaxaysa 6:00 PM iyo 8:30 PM

 Jarmal iyo Ingiriis. Haddii aad ku hadasho luqad kale, waxaad soo kaxaysan kartaa qof kuu turjuma.

 [089/85637521](tel:089/85637521)

 @rechtshilfe@migration-macht-gesellschaft.de

 [Mareegta](#)

**Qoraalkani waxa uu ka kooban yahay macluumaadka erayada raadinta soo socda:
Talo sharci**

Taageerada maqalka iyo taageerada dacwadaha

Taageerada maqalka iyo dacwada ArrivalAid

Taageeradayada wareysiga, waxaan u diyaarinaa qaxootiga wareysiga Xafiiska Federaalka ee Socdaalka iyo Qaxootiga (BAMF). Waxaan sidoo kale ku raaci karnaa ballanta. Habka la dedejiyey, waxaad ka caawin doontaa inaad buuxiso su'aalaha.

Ma doonaysaa in aad rafcaan ka qaadata go'aanka codsigaga magangalyada? [Maxkamada maamulka](#) ayaa markaa dib u eegi doonta go'aanka BAMF markale. Marka aan la socono **dacwada**, waxaan sharaxnaa tillaabooyinka shakhsi ahaaneed ee [habka dacwada](#). Waxaan sidoo kale ka hadlaynaa sababaha baxsashada. Wadahadalku wuxuu ku salaysan yahay daqiiqadaha dhageysiga iyo diidmada BAMF.

Waxaan sidoo kale taageernaa qaxootiga habka dib u eegista (ka noqoshada/la noqoshada heerka ilaalinta).

Soo jeedintu waa lacag la'aan. Waa inaad dabooshaa kharashaadka imaanshaha oo aad laftaadu

💡 Barnaamijku maaha talo sharci! Tani waxay ku lug leedahay wehel iyo caawimo habka magangalyada.

[Wax badan baro](#)

Cidda loogu talagalay: Qaxootiga ka hor [dhegeysiga BAMF](#). Qaxootiga ku jira dacwadaha sharciga ah. Qaxootiga ku jira habka dib u eegista (la noqoshada/ka noqoshada heerka ilaalinta)

🗣️ Wehelinta ayaa lagu heli karaa luqado badan oo kala duwan.

Diiwaangelinta: Buuxi foomka ugu yaraan laba toddobaad ka hor ballanta. 📄 Buuxi [foomka onlaynka ah](#).

ArrivalAid

Ringseisstraße 11a

80337 München

☎️ [089/55871688](tel:08955871688)

✉️ [@info@arrivalaid.org](mailto:info@arrivalaid.org)

🕒 Isniinta ilaa Jimcaha 9:00 - 17:00

Bellevue di Monaco - Talada magangalyada

Bellevue di Monaco - Talobixin magangalyo

Dhibaato ma ku qabtaa magangalyada iyo sharciga deganaanshaha? Kooxdayada la-talinta waxay qaadan doontaa wakhti si ay xal u helaan ama waxay kuu gudbiyaan adeeg kale oo la-talin ah oo ku habboon. Fadlan keen dukumeentigaaga iyo, haddii loo baahdo, qof kuu tarjumi kara. Waxaan rajeyneynaa inaan ku aragno!

Waxaan ku caawinaa mowduucyada soo socda:

- haddii aad magangelyo codsatay.
- haddii codsigaaga magangelyo la diiday.

- haddii aad rabto inaad codsato ama kordhiso joogitaankaaga.
- haddii aad rabto inaad codsato ama kordhiso dulqaadkaaga.
- haddii aad u baahan tahay ogolaansho aad ku shaqeyso.
- haddii aad rabto fasax tababar.
- haddii aadan fahmin waraaqaha ka soo baxa xafiiska socdaalka ama BAMF.
- haddii aad leedahay habraaca Dublin.
- haddii aad rabto inaad keento qoyskaaga Jarmalka.

Ma caawinno:

- su'aalaha ku saabsan gargaarka bulshada ee sharciga degenaanshaha ee jira.
- su'aalo ku saabsan deynta.
- markaad raadinayso guri dabaq ah.

 [Wax badan baro](#)

Carruurta waa la soo kaxaysan karaa.

Waxaa jira gelitaanka bilaa caqabada ah ee dhismaha iyo qolalka. Waxaa jira musqul la geli karo naafada.

Soo jeedintu waa lacag la'aan.

Bellevue di Monaco

Müllerstraße 6

80469 München

 [089/55057754](tel:08955057754)

 info@bellevedimonaco.de

 Isniin 7:00 PM - 9:00 PM

 Arbacada 6:00 PM - 8:00 PM

 Jimcaha 10:00 - 12:00

Fadlan imaw hal saac ka hor bilowga.

Qoraalkani waxa uu ka kooban yahay macluumaadka erayada raadinta soo socda: Habka magangalyada, ogolaanshaha joogitaanka, dulqaadka, diidmada, cayrinta, masaafurinta, mamnuucida shaqada, ogolaanshaha shaqada, dacwadaha sharciga ah, diidmo

Munich Refugee Council: Talo ku saabsan magangalyada iyo xuquuqaha degenaanshaha

Munich Refugee Council: Talo ku saabsan magangalyada iyo xuquuqaha degenaanshaha

Ma ku cusub tahay Munich? Waxaan u doodnaa xuquuqda qaxootiga iyo soogalootiga Munich. Hadafkayagu waa inaan ilaalino xuquuqul insaanka dhammaan, iyadoon loo eegayn asal ama dhalasho. Haddii aad joogto xarunta soo dhawaynta ee bilowga ah / laanta AnKER, waxaad iman kartaa [baska macluumaadka](#).

Waanu ku taageernaa oo aanu kugula talinaynaa dhammaan su'aalaha la xidhiidha magangalyada iyo degenaanshaha.

📍Jarmal, Ingiriis, Faransiis

Cidda: Qaxootiga

Waxaa jira gelitaanka bilaa caqabada ah ee dhismaha iyo qolalka.

Taladeenu waa bilaash.

Fadlan ballan qabso.

📍Münchner Flüchtlingsrat, Dachauer Straße 21a, 80335 München

☎️089/12390096

🕒Isniinta laga bilaabo 10:00 ilaa 16:00

🕒Talaadada iyo Khamiista laga bilaabo 10:00 ilaa 12:00

@info@muenchner-fluechtlingsrat.de

🌐Mareegta

**Qoraalkani waxa uu ka kooban yahay macluumaadka ereyada raadinta soo socda:
La-talinta magangalyada, talada sharciga, xalinta sharciga, diidmada, dulqaadka, mamnuucida shaqada, masaafurinta**

**Caawimada hanuuninta iyo talada ku saabsan degenaanshaha iyo arrimaha
magangalyada: @pena.ger**

**Caawimada hanuuninta iyo talada ku saabsan degenaanshaha iyo
arrimaha magangalyada: @pena.ger**

Kooxda @pena.ger waxay ka kooban yihiin la-taliyayaal bulsho iyo saynisyahano. Waxay kula taliyaan qaxootiga



[Instagram](#) iyo via [@iimaylka](#) Waxay bixiyaan taageero hanuunin iyo talo ku saabsan habka magangalyada. Waxay ka jawaabi doonaan su'aalaha ama waxay kaa caawin doonaan inaad u hesho talo ku habboon agagaarkaaga. @pena.ger taladii waxa laga heli karaa Jarmalka oo dhan.

Cidda loogu talagalay: Qaxootiga, sida qaxoontiga qaxoontiga ah, LGBTQIA+, qaxootiga naafada ah, haweenka qaxootiga ah

Waxay ku caawiyaan su'aalahan, tusaale ahaan:

- Waa maxay macnaha nidaamka Dublin?
- Sideen ugu beddelaa ciwaankayga BAMF?
- Xagee ka heli karaa talada socdaalka?
- Sideen ku heli karaa aqoonsigayga shahaadada?

- Halkee bay shuruudaha ka wanaagsan yihiin haddii aan magangalyo ka codsado - Switzerland ama Jarmalka?
- Sideen ugu diyaar garoobaa waraysiga anigoo ah qof kali ah?

Soo jeedintu waa lacag la'aan.

■ Kurdi (Kurmanci/Sorani), Jarmal, Ingiriis, Farsi, Turki

@pena.ger@yahoo.com

 [@pena.ger](https://www.instagram.com/pena.ger)

 <https://twitter.com/Penagerr>

 24 saacadood

**Qoraalkani waxa uu ka kooban yahay macluumaadka erayada raadinta soo socda:
Talo gudbin, caawimo hanuunin, talobixin habka magangalyada, talo online, Kurdi,
Turkish, Kurtce, Turkish**

La-talinta hoyga qaxootiga

La-talinta hoyga qaxootiga

Waxaa jira xarumo la-talin oo ku yaal dhammaan degaannada. Waxaa lagu magacaabaa Flüchtlings- und Integrationsberatung (FIB) . Dadka ku jira nidaamka magangalyada iyo kuwa loo dulqaadan karo waxay halkan talo ka heli karaan.

Mawduucyada suurtagalka ah waxaa ka mid ah:

- Waa maxay xuquuqda iyo waajibaadka aan ku leeyahay nidaamka maamulka?
- Sideen u sugi karaa nolosha?
- Habka magangalyada
- Ka qayb qaadashada nolosha bulshada
- Sideen ku heli karaa hareeraha magaalada?
- Caafimaadka
- jarmalka baro
- Su'aalaha ku saabsan dugsiga, waxbarashada iyo shaqada
- Dhexdhexaadinta colaadaha
- Caawimo helida tabaruceyaal ku taageeri kara

Haddii aad u baahan tahay caawimo iyo taageero, la xidhiidh shaqaalaha xarunta la-talinta ee hoygaaga.

Lesbian-ka qaxoontiga ah iyo dumarka labada jinsiba u galmooda, trans*, inter* iyo dadka aan binary-ga ahayn

La-talinta qaxoontiga lesbian-ka iyo haweenka labbada-galmoodka ah, trans*, inter* iyo dadka aan binary-ga ahayn

LeTRA waxay taageertaa naagaha lesbian-ka iyo labada-galmoodka, iyo sidoo kale trans*, inter* iyo dadka aan binary-ga ahayn. Ma la kulantay jug oo ma u baahan tahay la-talin cilmi-nafsi iyo/ama taageero habka magangalyada? Markaa waxaad timid meeshii saxda ahayd. Waanu kugula talinaynaa!

Yaa loogu talagalay: Dhammaan dadka loo aqoonsaday inay yihiin naagaha lesbian ama labada jinsi, iyo sidoo kale trans*, inter* iyo non-binary.

☛ Waxaan ku hadalnaa Ingiriis, Faransiis, Jarmal iyo Luganda. Dhammaan luqadaha kale waxaan u diyaarin karnaa qof turjuma. Fadlan horay noogu soo sheeg luqadda aad ku hadasho.

Carruurta waa la soo kaxaysan karaa.

Waxaa jira gelitaanka bilaa caqabada ah ee dhismaha iyo qolalka. Waxaa jira musqul la geli karo naafada.

Soo jeedintu waa lacag la'aan.

LeTRa Geflüchtetenberatung / LesCommunity e. V.

Angertorstr. 3

80469 München

☎ [089/998295931](tel:089998295931)

@geflueberat@letra.de

🌐 www.letra.de

Sub-Xarunta Isgaarsiinta iyo Dhaqanka ee Gay Munich e. V.

Sub - Xarunta Dhaqanka iyo Isgaarsiinta Gay ee Munich e. V.

La-talintayadu waxa ay ugu horayn ujeeddadeedu tahay khaniisyada, labada-galmoodka iyo qaxootiga.

- Waxaan ka caawinnaa hanuuninta habka magangalyada.
- Si fiican ayaanu isugu xidhnahay waxaanan kaa caawin doonaa inaad la xidhiidho bulshada LGBTIQ*.
- Waan ku caawin doonaa haddii aad ku cusub tahay Jarmalka.
- Waxaa jira soo jeedin ku saabsan mawduuca "caafimaadka galmada".
- Waxaan bixinaa talo marka ay xiisadaha jiraan waxaana u furan walaac iyo cabsi. Haddii loo baahdo gargaar nafsiyeed, daawayn maskaxeed iyo/ama caafimaad, waxaanu kaa caawin doonaa inaad hesho meelo kale oo aad caawimo ka raadsato.
- Waxaan bixinaa taageero marka loo baahdo gargaar sharci.
- Mashruuca Refugees@Sub wuxuu bixiyaa taageero mutadawiciin ah.

Cidda loogu talagalay: Dadka khaniisiinta ah, labada-galmoodka ah iyo kuwa trans* ee asalkoodu yahay qaxooti.

☛ Jarmal, Ingiriis, Isbaanish. Turjubaano ayaa diyaar u ah luuqado kale.

Gelitaanka dhismaha iyo qolalku waa bilaa caqabad. Waxaa jira musqul la geli karo naafada.

Soo jeedintu waa lacag la'aan.

Waxaan ku siin talo qof ahaan, telefoon, muuqaal ama iimaylka. Fadlan ballan qabso.

Sub – Schwules Kommunikations- und Kulturzentrum München e. V.

Müllerstraße 14b (dhismaha dambe - albaabka dambe ee guriga)

80469 München

☎ [089/856346424](tel:089/856346424)

@gaxootiga@subonline.org

🌐 [Mareegta](#)

**Qoraalkani waxa uu ka kooban yahay macluumaadka erayada raadinta soo socda:
khaniisiinta, LGBTI, queer, HIV, STI, ka hortagga**

**dariiqooyin nabdoon - talobixin ku saabsan oggolaanshaha joogitaanka sida
waafaqsan §22 iyo §23 (Sharciga degenaanshaha) iyo isu keenidda qoyska**

**dariiqooyin nabdoon - talobixin ku saabsan oggolaanshaha
joogitaanka sida waafaqsan §22 iyo §23 iyo Familiennachzug**

Jarmalka ma ku soo gashay barnaamij oggolaansho? Markaa waxaad timid meeshii saxda
ahayd! Kala duwanaanshahayaga:

- Waxaan kaa caawin doonaa inaad u diyaargarowdo gelitaanka iyo imaanshaha.
- Waanu ku taageeri doona imaatinkaada kadib.
- Waxaan ka jawaabeynaa su'aalahaaga.
- Waxaan kaa caawin doonaa isku keenida qoyska oo aan ku raacin doono habka.

Kuye:

Dadka sharciga degenaanshaha haysta sida uu dhigayo [gaybta 22](#) ama [gaybta 23](#) ee sharciga
degenaanshaha (AufenthG) .

Dadka u baahan talo ku saabsan isu keenida qoyska.

Soo jeedintu waa lacag la'aan.

🌐 Carabi, Jarmal, Ingiriis, Kurdish, Dari/Bashto

📍 Dachauerstr. 21 a, 80335 München

☎ [089/12021715](tel:089/12021715)

@safe-ways@muenchner-fluechtlingsrat.de



Waxa kale oo aad nagala soo xidhiidhi kartaa WhatsApp: ☎ [0151/61657747](tel:0151/61657747)

🕒 Isniinta ilaa Khamiista 10:00 - 12:00

🌐 [Mareegta](#)



**Qoraalkani waxa uu ka kooban yahay macluumaadka ereyada raadinta soo socda:
Nidaamyada gelitaanka, gelitaanka Turkiga, dib-u-dejinta, shaqaalaha maxalliga ah
ee Afgaanistaan**

Qaxoontiga ku jira xarunta soo dhaweynta ee bilowga ah / laanta AnKER: The Infobus

Qaxoontiga ku jira xarunta soo dhaweynta ee bilowga ah / laanta AnKER: The Infobus

Waxaan nahay meesha ugu horeysa ee lala xiriiro magangalyo-doonka. Na soo booqo!
Baskayagu waxa uu bartaa asbuucii hal mar:

 Isniinta laga bilaabo 13:00 ilaa 15:00

 Am Moosfeld 37, 81829 München

 Arbacada laga bilaabo 13:00 ilaa 15:00

 Von-Gravenreuth-Straße 1, 82256 Fürstenfeldbruck

 Arbacada 5:00 PM ilaa 7:00 PM

 Lotte-Branz-Str. 2, 80939 München

- Waxa jirta saacad wada tashi oo furan oo aanu kaala talino nidaamka magangalyada
- Waxaan kuu diyaarineynaa dhageysigaaga
- Waxaan kaa caawin doonaa inaad saxdo daqiiqadaha dhageysiga
- Haddii aad rabto, waxaan ku turjumi karnaa borotokoolka luqadaada
- Waxaan kaa caawineynaa xarfaha aadan fahmin
- Waan ku caawin doonaa haddii aad rabto inaad ka dooddo go'aamada Xafiiska Federaalka ee Socdaalka iyo Qaxootiga ama maxkamadda. Tusaale ahaan, marka aad gudbinayso diidmo ama marka aad la xidhiidhayso qareenka.

Halkan waxa aad ka heli kartaa warqadaha oo ku qoran luqado badan:  [Mareegta](#)

Soo jeedintu waa lacag la'aan.

Waxaad sidoo kale na soo wici kartaa ama qori kartaa fariin:

 [017667606378](tel:017667606378) ( Jarmalka iyo Ingiriisiga)

 [017629898902](tel:017629898902) ( loogu talagalay Pashto, Dari-Faarsi, Urdu, Ingiriis iyo Jarmal)

 [017669665074](tel:017669665074) ( Jarmal, Carabi iyo Ingiriisi)

 [015773659172](tel:015773659172) ( loogu talagalay Lingala, Faransiis iyo Jarmal)

 [@infobus.muc@muenchner-fluechtlingsrat.de](mailto:infobus.muc@muenchner-fluechtlingsrat.de)

dhalashada

dhalashada

Haddii aad ku nooshahay Jarmalka ugu yaraan shan sano, waxaad codsan kartaa jinsiyadda. Dhalashada dhalashada waxaad heli doontaa baasaboortan Jarmal ah. Waxaad markaas yeelan doontaa xuquuq la mid ah iyo isla mas'uuliyadaha dhammaan Jarmalka kale. Lamaanaha iyo carruurta sidoo kale waa la qaadan karaa. Dhallinyarada da'doodu tahay 16 iyo wixii ka weyn way dalban karaan jinsiyadda laftooda.

Wax badan baro

Sida caadiga ah, shuruudaha soo socda ayaa lagu dabaqaa:

- Shan sano ayaad Jarmalka ku noolayd.
- Waxaad caddayn kartaa aqoonsigaaga iyo dhalashada hadda.
- Waxaad haysataa sharci degenaansho rasmi ah.
- Waxaad maalgalin kartaa nolosha naftaada iyo qoyskaaga. Tan waxaa ku jira xaaskaaga iyo, tusaale ahaan, carruurtaada.
- Waxaad leedahay xirfadaha luqadda Jarmalka ugu yaraan [heerka B1](#).
- Waxaad leedahay aqoon kugu filan oo ku saabsan nidaamka sharciga iyo bulshada iyo sidoo kale nolosha Jarmalka.
- Waxay u heellan yihiin nidaamka aasaasiga ah ee dimoqraadiyadda xorta ah.
- Waxay qireen mas'uuliyadda taariikhiga ah ee Jarmalku ka saaran yahay Hantiwadaaga Qaranka iyo cawaaqibkeeda, gaar ahaan ilaalinta nolosha Yuhuudda, iyo sidoo kale nabad kuwada noolaanshaha dadyowga iyo mamnuucidda dagaalka gardarada ah.
- Dembi laguguma xukumin.
- Ma jiraan sababo kale oo ka soo horjeeda jinsiyadda (waxa loo yaqaan „Ausschlussgründe“).

Dadka qaarkood (tusaale ahaan, kuwa xaq u leh magangelyo ama xaaska Jarmalka ama dadka Jarmalka si gaar ah ugu hadla) sharciyo kala duwan ayaa khuseeya (tusaale, dhalashada dhalashada saddex sano ka dib).

Jinsiyadeyntu suurtagal ma kuu tahay?

Iyada oo leh  [Hubinta degdega ah](#) waxaad ku hubin kartaa inaad noqon karto muwaadin Jarmal ah.

Magaalada Munich waxay ku siinaysaa talo ku saabsan mawduucan.  Waxaad ballan ku qabsan kartaa [halkan](#).

Landeshauptstadt München
Kreisverwaltungsreferat (KVR)
Hauptabteilung II Bürgerangelegenheiten
Staatsangehörigkeit, Einbürgerung
Bavariastraße 7a
80336 München
 [115](#) ama  [089/23396010](#)
@einbuengerung.kvr@muenchen.de

Cinwaanka boostada:

Landeshauptstadt München
Kreisverwaltungsreferat (KVR)

Hauptabteilung II Bürgerangelegenheiten
Staatsangehörigkeit, Einbürgerung
Ruppertstr. 19
80466 München

Tegitaanka

Muwaadiniinta ka socda EU ama EEA

Muwaadiniinta wadamada Midowga Yurub (EU) iyo [Aagga Dhagaalaha Yurub](#) (EWR)

Haddii aad u soo guurto gudaha Jarmalka, maaha inaad iska diiwaan geliso. Tani waxay si toos ah u dhacdaa markaad iska diiwaan geliso degaankaaga cusub ee goobta cusub.

Kaliya haddii aad u soo guurto dibadda, aad noqoto guri la'aan ama aad ka tagto deganaanshaha labaad (guri labaad) waa inaad iska diiwaan gelisaa laba toddobaad gudahood. Baajisku waxa uu suurto gal yahay ugu horrayn hal toddobaad ka hor intaadan guurin.

 [Wax badan baro](#)

Sidee buu u shaqeeyaa ka-bixitaanka?

Haddii aad u guureyso dibadda, dhagsii  [halkan](#).

Marka aad ka baxdo gurigaaga, buuxi  foomka [diiwaangelinta](#). Waxaad sidoo kale u baahan doontaa koobiga kaarka aqoonsiga. Nuqulka waa in aad saxiixday. Ku dir labadaba khadka [ama](#) boostada Xafiiska Muwaadiniinta.

On-line:

- Isticmaalka  [Foomka xiriirka](#)
- Guji: **Starten > Ohne Anmeldung fortsetzen > Ja, mit Hauptwohnsitz > Ich möchte Unterlagen nachreichen**
- Markaa waxaad soo gelin kartaa foomka diiwaangelinta iyo koobiga kaarka aqoonsiga.
- Haddii aad jeclaan lahayd in lagugu xaqiijiyo iimaylka, fadlan ku qor goobtan:
"Ihre Nachricht an uns"

Boostada:

- Daabac foomka diiwaangelinta iyo koobiga kaarka aqoonsiga oo u dir labadaba:
Kreisverwaltungsreferat
Hauptabteilung II - Meldewesen
Ruppertstraße 19
80466 München

Wakhtiga habayntu waxa ay qaadataa ku dhawaad saddex ilaa afar toddobaad. Kadib waxaad heli doontaa xaqiijinta burintaada.

Burinta waa lacag la'aan.

Markaad waydiiso:

☎ [115](tel:115) ama ☎ [089/23396000](tel:08923396000)

Joog fiis la'aan

Joog fiis la'aan (muwaadiniinta waddan saddexaad ee ka yimid waxa loogu yeero dawladaha mudnaanta leh)

Muwaadiniinta dalalka qaarkood waa loo ogol yahay inay galaan 🌐 Geli [aagga Schengen](#) . Muddo 180 maalmood gudahood ah, joogitaanka Jarmalka ama aagga Schengen waxay ku kooban tahay 90 maalmood. Haddii aad dalka soo gasho dhowr jeer, tani waa in lagu xisaabtamaa si aan loo dhaafin inta ugu badan ee la oggol yahay muddada joogitaanka. Wixii macluumaad dheeraad ah, fadlan eeg boggan: [Gelitaanka fiisaha la'aan](#)

🌐 [Liiska wadamada aan lahayn ama leh shuruudaha fiisaha ee Jarmalka / Schengen](#)

Fadlan ogow: Ka dib markii 180-ka maalmood ay dhammaadaan, waa inaad ka bixin Jarmalka oo keliya, laakiin dhammaan aagga Schengen. Haddii aad rabto inaad joogtid ama aad ka shaqeyso halkan in ka badan saddex bilood, waa inaad ka codsataa ogolaanshaha joogitaanka [xafiiska socdaalka](#) .

Haddii aadan awoodin inaad dalka uga baxdo wakhtiga kama dambaysta ah, waa inaad la xiriirtaa maamulka socdaalka. Tani waa in la sameeyaa ka hor intaysan dhicin joogitaanku.

Sababaha la tixgelin karo waxaa ka mid ah:

- Force majeure (Dhacdo aan la filayn oo ay sababaan duruufo dibadda ah oo aan laga hortagi karin. Tani waxay noqon kartaa dhacdo dabiici ah sida dhulgariir, laakiin sidoo kale dagaal ama aafo)
- sababo bini'aadantinimo, xirfadeed ama sababo gaar ah oo halis ah

Haddii aad dhaafto joogitaanka fiisaha la'aanta adoon codsan ogolaanshaha joogitaanka, lama ogola joogitaankaaga. Markaa sharciga ayaad jabinaysaa. Maamulka socdaalka ayaa joojin kara joogitaanka. Dib-u-soo-celinta waxay suurtagal noqon kartaa oo keliya haddii aysan jirin mamnuucid dib-u-soo-galid. Dacwadaha dembiga waxaa sidoo kale laga bilaabi karaa maxkamadda.

Ku joog fiisaha

Ku joog fiisaha

Haddii aad dalka ku soo gasho fiisaha ku meel gaadhka ah, waa inaad dalka uga baxdaa muddada fiisuhu shaqaynayo. Markaa ugu dambayn maalinta ugu dambaysa ee ansaxnimada.

[Fiisaha Schengen](#) ee aan la bixin saddex bilood waxaa lagu kordhin karaa Jarmalka wadar ahaan joogitaan ilaa saddex bilood ah muddo lix bilood gudahood ah haddii shuruudaha weli la buuxiyo. Beddelka ujeedada fiisaha suurtagal maaha. Codsiga waa in uu ahaado mid qiil. Sababaha la tixgelin karo waxaa ka mid ah:

- Xoog majeure. Tani waxay ka dhigan tahay: Dhacdo aan la filayn oo ay keeneen duruufo dibadda ah oo aan laga hortegi karin. Tani waxay noqon kartaa dhacdo dabiici ah sida dhulgariir, laakiin sidoo kale dagaal ama masiibo
- sababo bini'aadantinimo, xirfadeed ama sababo gaar ah oo halis ah

Haddii aad dalka ka baxdo mar dambe, fasax la'aan [hay'adaha socdaalka](#), laguuma oggolaan doono inaad joogtid. Markaa sharciga ayaad jabinaysaa. Maamulka socdaalka ayaa joojin kara joogitaanka. Dib-u-soo-celinta waxay suurtagal noqon kartaa oo keliya haddii aysan jirin mamnuucid dib-u-soo-celin ah. Dacwadaha ciqaabta sidoo kale waxa laga yaabaa in laga bilaabo maxkamadda.

magangalyo doon

magangalyo doon

Ogolaanshaha degenaanshaha

Laguuma ogola inaad u safarto dibadda inta lagu jiro nidaamka magangalyada. Waxaa jira waxyaabo ka reeban ardaydu inay ka qaybqaataan safarrada dugsiga. Waa inaad tan ka diiwaan gelisaa >> [maamulka socdaalka](#) wakhtiga wanaagsan.

Ogolaanshaha joogista ma aha sharci daganaansho ama warqad socdaal. Ogolaansho la'aan inaad baxdo, dib uma soo geli karto.

Dulqaadasho - hakinta masaafurinta

U safrida dibadda (oo dib u soo gelid dambe) suurtoagal ma aha. Waxaa jira waxyaabo ka reeban ardaydu inay ka qaybqaataan safarrada dugsiga. Waa inaad tan ka diiwaan gelisaa >> [maamulka socdaalka](#) wakhtiga wanaagsan.

Dulqaadku maaha sharci daganaanshaha ama dukumeenti socdaal, laakiin ugu dambeyntii ujeedadeedu waa soo afjarida joogista. Sidaa darteed, dib uma soo geli kartid ogolaansho la'aan inaad baxdo.

Codsiga inaad ka baxdo dalka ka dib diidmada codsiga magangalyada

Haddii codsigaaga magangalyada la diido, waxaad heli doontaa ogeysiis. Tani waxay badanaa ka dhigan tahay in aad Jarmalka uga baxdo waqti go'an. Haddii kale waxaad wajihi doontaa masaafur.

Haddii codsiga loo diido sida "si cad oo aan sal lahayn" ama "aan la aqbali karin", kama dambaysta bixitaanku waa hal toddobaad. Haddii codsiga loo diido "mid aan sal lahayn", kama dambaysta bixitaanku waa 30 maalmood.

Kiisaskan, waxaad u dacwoon kartaa go'aankan >> [maxkamada](#) oo aad ka xeraysan kartaa codsi degdeg ah. Xaaladdan oo kale, hubaal waa inaad raadsataa la-talin sharci oo xirfad-yaqaan ah. Halkan waxaad ka heli kartaa >> [talo iyo caawimo](#).

Tegitaanka iskaa ah

Maxaa dhacaya haddii aan go'aansado inaan si ikhtiyaari ah uga tago?

- Waa inaad ku ogeysiisaa >> [maamulka socdaalka](#) tan wakhtiga kama dambaysta ah.
- Waxaad isticmaali kartaa 🗣️ [Xafiiska Kaalmada Soo celinta](#) wuxuu helaa taageero dhaqaale. Tusaale ahaan, kharashka safarka ama bilowga guriga (tani waxay kuxirantahay wadanka).
- Waxaad u baahan tahay dukumeenti ka yimid dalkaaga hooyo kaasoo xaq kuu siinaya inaad halkaas gasho (tusaale, baasaboorka laissez, dukumeentiga safarka, baasaboorka qaranka ...).

Maadaama aad haysato wakhti aad u yar ka dib diidmada, waa inaad raadsataa talo arrintan ku saabsan ka hor go'aanka nidaamkaaga magangelyo oo aad ka fikirto in bixitaan ikhtiyaari ah adiga kuu yahay iyo in kale.

masaafurinta

Masaafurintu waa joojinta joogitaanka qofka looga baahan yahay inuu dalka ka baxo, xitaa haddii aan oggolaansho laga helin. Markii hore, qofku wuxuu helay codsi ah inuu dalka ka baxo (ka saarista, diidmada lahaanshaha, go'aanka soo noqoshada, iwm.) iyada oo loo qabtay kama dambaysta bixista. Masaafurintu waxa ay suurtagal noqonaysaa marka uu dhamaado wakhtiga kama dambaysta ah. Booliiska ayaa ka mas'uul ah hirgelinta.

Bixinta ikhtiyaariga ah iyo dib-u-soo-celinta tababbarka (Qaybta 17 ee Sharciga Deganaanshaha) ama shaqada (Qaybta 18 (4) ee sharciga degenaanshaha)

Dadka haysta ogolaanshaha joogitaanka ama ka joojinta ku meel gaadhka ah ee masaafurinta ee aan lahayn rajo ah inay helaan ogolaanshaha tababbarka ama shaqada, xaaladaha qaarkood, waxay awoodi karaan inay ku sii nagaadaan Jarmalka siyaabaha soo socda:

- Haddii lagu siiyay boos tababar ama shaqo (heshiis shaqo oo saxiixday)
- Haddii ay iskood ugu baxaan wadankii ay ka yimaadeen
- Haddii aad ka dalbato fiisaha ujeedada tababbarka ama shaqada ee ergada diblumaasiyadeed ee Jarmalka ee dalkaaga asalka ah
- Haddii ay dalka dib ugu soo galaan tababar ama shaqo (ma aha nidaamka magangalyada!)

Fiiro gaar ah: Shuruudo badan waa in la buuxiyaa wadadan. Hubi inaad raadsato talo ka hor si aad u qiimeyso in habkani uu ku shaqayn karo iyo in kale.

Ku jooj sharciga degaanshaha

Muwaadiniinta dalka saddexaad ee haysta sharciga degaanshaha

Haddii aad rabto inaad ka tagto Jarmalka, waa inaad horay u sii ogaataa in iyo sida dib-u-soo-galitaanka ay suurtagal tahay. Si taas loo sameeyo, la xidhiidh [xafiiska socdaalka](#). Xuquuqda degaanshaha Jarmalka waxay ku dhamaan kartaa bixitaan. Tani waxay ku xiran tahay arrimo kala duwan:

- Nooca ogolaanshaha joogitaanka
- Muddada maqnaanshaha
- Sababta bixitaanka

- Dalka aad degan tahay inta uu maqan yahay
- Duq
- Duruufaha qoyska

💡 Kahor intaadan bixin, ogow sharciyada adiga iyo qoyskaaga khuseeya. **Fiiro gaar ah:** Xataa xaqa degenaansho ee joogtada ah waxaa lagu waayi karaa ka tagista Jarmalka!

Haddii aad rabto in aad dibadda joogtid muddo dheer, waxaad u baahan tahay shahaado [hay'adda socdaalka](#) . Haddii kale, ogolaanshahaaga daganaanshaha wuu dhici karaa. Fadlan ku codso shahaadada wakhti fiican ka hor intaanad dhoofin. Tagitaanka ka dib, shahaado lama bixin karo.

Waxaad macluumaad dheeraad ah ka heli kartaa halkan: on  [Jarmal](#) iyo ku  [Ingiriis](#)

Qaxootiga sharciga deganaanshaha haysta

Dadka magangalyada codsada ee la siiyay sharciga magangalyada waxay helayaan ogolaanshaha joogitaanka. Tan waxaa loogu talagalay in laga ilaaliyo cadaadis ama dhibaato halis ah oo ka soo gaarta waddankii ay ka yimaadeen. Haddi aad u safarto wadankaagi waxaad halis u tahay in aad waydo xaqaagi degananshiyaha Germany. Markaa nidaamka ka noqoshada ayaa laga yaabaa in la bilaabo markaad soo noqoto. Markaa sharciga degenaanshaha ayaa lagala noqon karaa.

Arrimaha qoyska degdega ah, [maamulka socdaalka](#) ayaa bixin kara ogolaansho.

Tagitaanka shahaado khiyaali ah

Tagitaanka shahaado khiyaali ah

Shahaado khiyaali ah waxaad ku leedahay xuquuq ku meel gaar ah. Tani waxay ka dhigan tahay in joogitaanka Jarmalka la oggol yahay. Laakiin maxaa dhacaya markaad dalka ka baxdo? Ma lagu ogolyahay inaad aado fasax?

Waxaa jira noocyo kala duwan oo shahaadooyin khiyaali ah. Farqiga ayaa ku jira su'aasha ah in sharci degenaansho oo sax ah uu jiro iyo in kale. Iyada oo ku xidhan shahaadada khiyaaliga ah ee aad haysato, dib-u-soo-galitaanka Jarmalka waxa laga yaabaa inay suurto gal tahay ama aanay suurto gal ahayn.

Fadlan ogow:

Dib-u-soo-celinta Jarmalka waxay suurto gal u tahay [oo keliya](#) shahaado khiyaali ah si waafaqsan **§ 81 Abs. 4 AufenthG** . Waxay cadaynaysaa ogolaanshiyaha joogitaanka ee khayaaliga ah waxaana sidoo kale loo yaqaan "Fortgeltungsfiktion" . Haddii aad codsato kordhinta ogolaanshahaaga joogitaanka, kan hadda waxa loo qaadan doonaa inuu sii jiro sababtoo ah shahaadada khiyaaliga ah. Joogitaanku waa sharci oo leh shuruudo la mid ah ogolaanshaha joogitaanka ee dhacay.

Dib-u-soo-celinta Jarmalka **suurtagal maaha** shahaado khiyaali ah sida ku cad **§ 81 Abs. 3 AufenthG** . Waxay caddaynaysaa in joogitaanka la oggol yahay, laakiin in **aan sharci degenaansho** la heli karin. Waxa kale oo loo yaqaan "Erlaubnisfiktion" ama "Duldungsfiktion" .

Joojinta joogida

Sharciyo gaar ah oo ku saabsan joogitaanka dibadda (ku dhacayo oggolaanshaha joogitaanka) - joojinta degenaanshaha sharciga ah

Sharciyadani waxa kale oo laga yaabaa inay khuseeyaan dadka haysta oggolaanshaha degenaanshaha/dejinta joogtada ah!

Haddii aad rabto in aad dibadda joogtid muddo dheer, waxaad u baahan tahay shahaado >> [xafiiska socdaalka](#) . Shahaadadu waa lagama maarmaan, haddii kale oggolaanshahaaga daganaanshaha wuu dhici karaa.

💡 Fadlan u imow xafiiska socdaalka wakhti fiican ka hor inta aanu bilaabmin joogitaan dheer oo dibadda ah. Tagitaanka ka dib, shahaado lama bixin karo.

Sida caadiga ah, waxyaabaha soo socda ayaa khuseeya:

Oggolaanshaha joogitaankaagu wuu dhacayaa haddi sababta bixidaadu aanay ahayn ku meel gaadh balse ay tahay mid wakhti dheer ah. Tani waa xaalad, tusaale ahaan, haddii aad joogto waddan kale:

- dugsi dhig
- shaqada
- daryeel qaraabo
- guurso
- deggo

Oggolaanshaha joogitaanka wuxuu dhacayaa haddii aad dalka ka baxdo oo aadan dib ugu soo laaban lix bilood gudahood. Haddii aad qorsheyneyso inaad joogtid muddo dheer, waa inaad oggolaansho ka heshaa maamulka socdaalka.

Macluumaadka arrintan waxaa laga heli karaa halkan  [Jarmal](#) iyo ku  [English](#)

Tagitaanka joogtada ah / guuritaanka dheeraadka ah

Tegitaanka joogtada ah

Haddii aad si joogto ah uga baxdo Jarmalka, waa inaad iska diiwaan gelisaa degenaanshiyahaaga Jarmalka laba toddobaad gudahood. Baajisku waxa uu suurto gal yahay ugu horrayn hal toddobaad ka hor intaadan guurin.

Waxaad heli doontaa koobiga burintaada si loo xaqiijiyo baajinta. Haddii aad jeclaan lahayd inaad ku hesho xaqiijin iimaylka, waxaad ku samayn kartaa gudaha  Buuxi [foomka onlaynka ah](#) .

[Wax badan baro](#)

Haddii aad qaadato hawlgab Jarmal ah oo aad rabto in aad u guurto dibadda, fadlan ogow kuwan soo socda  [Macluumaadka Caymiska Hawlgabka Jarmalka](#) .

Burinta waa lacag la'aan.

Haddii aad wax su'aalo ah qabtid, fadlan la xiriir Xafiiska Muwaadiniinta:

☎ [089/23396000](tel:08923396000)

🕒 Isniinta ilaa Khamiista 7:30 - 15:30

🕒 Jimcaha 07:30 - 13:00

✉ [@buergerbuero.kvr@muenchen.de](mailto:buergerbuero.kvr@muenchen.de)

Soo celi talo iyo gargaar

COMING HOME - Xafiiska Kaalmada Soo noqoshada

COMING HOME waxay caawisaa dadka inay ku noqdaan dalkooda hooyo.

Bixin:

- Talo qofeed
- kaalmo dhaqaale
- Soo celinta kharashkii safarka
- daryeelka caafimaadka
- Caawinta guriga

🔗 [Wax badan ka baro Xafiiska Kaalmada Soo noqoshada](#)

🔗 [Macluumaadka adeegyada la-talinta, barnaamijyada soo celinta, dib-u-dhexgalka](#)

Cidda loogu talagalay: Qaxootiga iyo magangelyo-doonka

☑️ Waxaan diyaarin karnaa qof turjuma. Fadlan horay noogu soo sheeg luqadda aad ku hadasho.

Carruurta waa la soo kaxaysan karaa.

Waxaa jira gelitaanka bilaa caqabada ah ee dhismaha iyo qolalka. Waxaa jira musqul la geli karo naafada.

Soo jeedintu waa lacag la'aan.

Landeshauptstadt München

Sozialreferat

Amt für Wohnen und Migration

Büro für Rückkehrhilfe

Werinherstraße 89

81541 München

☎ [089/23348663](tel:08923348663) , [-48666](tel:08923348666)

✉ [@reintegration@muenchen.de](mailto:reintegration@muenchen.de)

🕒 Laga bilaabo Isniinta ilaa Jimcaha 09:00 - 16:00 iyo ballan

**Qoraalkani waxa uu ka kooban yahay macluumaadka shuruudaha soo socda:
soo noqoshada ikhtiyaarka ah**